www.thuraya.com

Thuraya XT-DUAL

Telefono satellitare e GSM

GUIDA DELL'UTENTE

SOMMARIO

Prima di avviare l'XT DUAL 01

Guida introduttiva dell'XT DUAL 02

Uso del menu XT DUAL 03

Uso del menu XT DUAL 03

Informazioni aggiuntive sull'XT DUAL 04



XT DUAL

www.thuraya.com

01 Prima di iniziare

Per la propria sicurezza

Leggere attentamente e prendere familiarità con le misure di sicurezza e con le istruzioni dell'utente presenti in questo manuale prima di iniziare ad utilizzare l'XT DUAL.

Le seguenti istruzioni consentiranno di utilizzare il Thuraya XT DUAL in modo sicuro:



ACCENDERE IN MODO SICURO

Non accendere il telefono laddove l'uso del telefono wireless è vietato o quando potrebbe causare interferenza o pericolo.



SICUREZZA SULLA STRADA PRIMA DI TUTTO

Osservare tutte le leggi locali. Mantenere sempre le mani libere per manovrare il veicolo mentre si guida. La prima considerazione da fare mentre si guida deve essere la sicurezza sulla strada.



INTERFERENZA

Tutti i dispositivi wireless possono essere soggetti ad interferenza, influenzandone le prestazioni.



SPEGNERE IN AEREO

Seguire le eventuali restrizioni.
I dispositivi wireless possono causare interferenze dannose per i sistemi di navigazione e comunicazione degli aerei.



SPEGNERE NEGLI OSPEDALI

Seguire le eventuali restrizioni consigliate in un ospedale. Spegnere il telefono in prossimità di apparecchiature medicali.



SPEGNERE DURANTE IL RIFORNIMENTO

Non usare il telefono presso una stazione di rifornimento di carburante.
Non usarlo in prossimità di carburante o sostanze chimiche.



SPEGNERE IN PROSSIMITÀ DI ESPLOSIONI

Seguire le eventuali restrizioni.
Non utilizzare il telefono dove è in corso l'esplosione.



UTILIZZARE IN MODO RAGIONEVOLE

Utilizzare solo nella posizione normale come spiegato nella documentazione del prodotto.
Non piegare l'antenna.



ASSISTENZA QUALIFICATA

Solo il personale qualificato può installare o riparare questo prodotto.



ACCESSORI E BATTERIE

Utilizzare solo accessori e batterie approvati.
Non collegare prodotti incompatibili.



COPIE DI BACKUP

Ricordare di effettuare copie di backup o di conservare un record scritto di tutte le informazioni importanti.



COLLEGAMENTO AD ALTRI DISPOSITIVI

Quando si effettua il collegamento ad un eventuale altro dispositivo, leggerne la guida dell'utente per istruzioni di sicurezza dettagliate.
Non collegare prodotti incompatibili.



CHIAMATE DI EMERGENZA

Accertarsi che la funzione di telefono del dispositivo sia attivata e in funzione. Inserire il numero di emergenza del Paese in cui ci si trova, quindi premere il tasto Invio. Fornire la propria posizione ad un centro chiamate di emergenza.

Informazioni sulla batteria

Utilizzare solo batterie approvate da Thuraya e caricatori approvati da Thuraya per il telefono.

- Non cortocircuitare la batteria. Il cortocircuito dei morsetti può danneggiare la batteria o l'oggetto della connessione.
- Non esporre a temperature elevate.
- Smaltire la batteria secondo le normative locali.

Protezione del cellulare Thuraya

I suggerimenti in basso consentiranno di mantenere la copertura della garanzia.

- Se il dispositivo si bagna, rimuovere la batteria e lasciarlo asciugare completamente prima di ricollocarla.
- Non conservare il dispositivo in zone molto calde. Le temperature elevate possono ridurre la durata dei dispositivi elettronici e dan neggiare le batterie.
- Non conservare il dispositivo in zone molto fredde. Se il dispositivo torna alla sua temperatura normale, può formarsi dell'umidità all'interno del dispositivo e danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il dispositivo diversamente da come descritto in questa guida.
- Utilizzare solo l'antenna fornita o una di ricambio approvata.
  Le antenne, le modifiche o i collegamenti non autorizzati potrebbero violare le normative che regolano i dispositivi radio.
- Creare sempre un backup dei dati che si desidera conservare (come contatti e note del calendario) prima di inviare il dispositivo ad un centro di assistenza.

Standard di protezione (IP64, IK03)

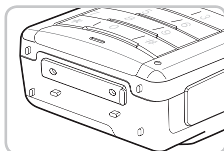
Il Thuraya XT DUAL è certificato con una classificazione di protezione dalla polvere (IP6x), una classificazione di impermeabilità (IPx4) e una classificazione di protezione dagli impatti (IK03) per fornire una ruvidezza di qualità superiore.

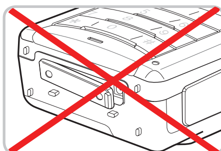
- **Protezione dalla polvere (IP6x)**
  Questa unità è classificata al livello di protezione dalla polvere 6, che significa che l'unità è a prova di polvere.
- **Impermeabilità (IPx4)**
  Questa unità è classificata al livello di impermeabilità 4, che protegge dagli schizzi d'acqua da tutte le direzioni.
- **Protezione dagli impatti (IK03)**
  Questa unità è classificata al livello di protezione dagli impatti 3, il che garantisce che il telefono Thuraya XT DUAL può sopportare impatti da tutte le direzioni.

Precauzioni di protezione

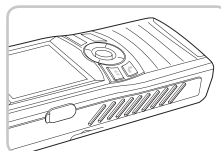
- **Prima di utilizzare questo telefono, verificare che i seguenti componenti siano chiusi correttamente.**

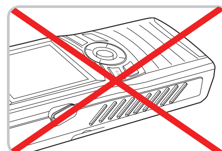
- Coperchio del connettore del cavo USB/dati



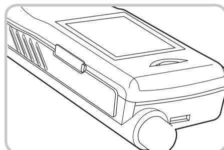


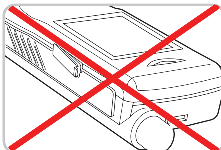
- Coperchio dell'auricolare



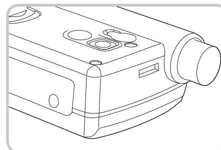


- Coperchio della scheda Micro SD



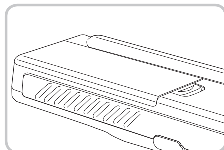


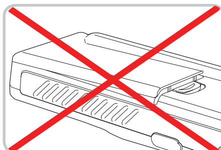
- Coperchio della presa dell'antenna





- Batteria





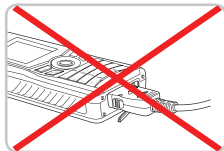


N.B.

- Se questi componenti non sono chiusi correttamente, ciò potrebbe comportare l'ingresso di acqua o polvere che potrebbe comportare un malfunzionamento.
- Se il componente in gomma dei componenti precedenti è danneggiato, contattare il centro servizio clienti.

- **Prestare particolare attenzione durante l'uso del telefono nelle seguenti circostanze, poiché la funzione di impermeabilità potrebbe non essere garantita.**

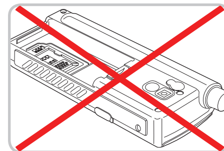
  - Quando si carica il telefono usando un cavo USB/dati o quando si trasmettono dati



  - Quando si utilizza l'auricolare



  - Quando la batteria non è inserita



- **Altre precauzioni**
  - Qualsiasi impatto fisico su questo telefono può ridurre la protezione dell'ingresso.
    Contattare il centro servizio clienti.
  - Non far smontare il telefono da una persona non autorizzata.
    Ciò può ridurre la protezione, provocando un malfunzionamento.

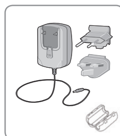
Disimballaggio dell'XT DUAL

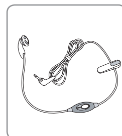
La confezione contiene i seguenti articoli:


Ricevitore

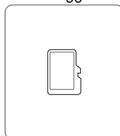


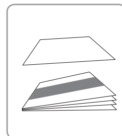
Batteria

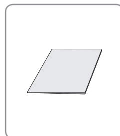

Caricabatteria da viaggio

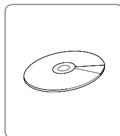

Auricolare


Cavo USB


Scheda Micro SD


Scheda della garanzia e Guida dell'utente


Guida introduttiva


CD di supporto

XT DUAL

Panoramica del telefono Thuraya



1. Antenna SAT
2. Presa per auricolare
3. Schermo
4. Slot per Micro SD
5. Softkey sinistro
6. Tasto Invio
7. Tasto di spostamento in quattro direzioni
8. Tasto centrale
9. Softkey destro
10. Tasto Fine
11. Tastiera alfanumerica
12. Tasto asterisco
13. Tasto cancelletto
14. Microfono
15. Presa per caricabatteria
16. *Fotocamera (opzionale)*
17. *Specchio (opzionale)*
18. Blocco vano batteria
19. Portaschede SIM
20. Presa per cavo USB/dati

Funzioni dei tasti



Tasto di spostamento

Tasti a 4 direzioni per spostare lo stato attivo nei menu.



Tasto centrale

Questo tasto viene usato per selezionare/deselezionare e confermare le opzioni di menu.



Softkey sinistro

La funzione del tasto dipende dal testo visualizzato sullo schermo sopra il tasto.



Softkey destro

La funzione del tasto dipende dal testo visualizzato sullo schermo sopra il tasto.



Tasto Invio

Per accettare o iniziare una telefonata, o per accedere all'elenco dei numeri nel Registro chiamate.



Tasto Fine

Per terminare la connessione corrente o per rifiutare una chiamata in ingresso.
Tenere premuto per accendere o spegnere il telefono.



Tastiera

Usata per inserire numeri e caratteri.
Tenere premuto il tasto 0 per visualizzare un ‘+’.



Tasto *

Tenere premuto per passare dalla modalità Silent (Silenzioso) a Normal (Normale). Inserisce caratteri speciali nell'editor SMS.



Tasto #

Tenerlo premuto per bloccare la tastiera.
Attiva/Disattiva numeri e caratteri nell'editor SMS.



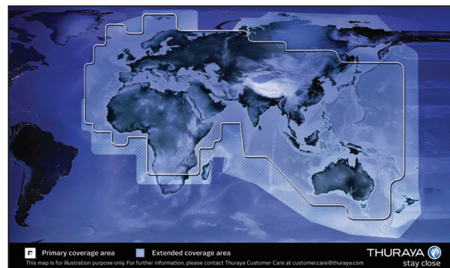
XT DUAL

www.thuraya.com

02 Guida introduttiva

Introduzione

Il Thuraya XT DUAL è un telefono satellitare avanzato che utilizza una tecnologia all'avanguardia. La sua superiorità consiste nel disporre di tre tecnologie integrate in un solo ricevitore: satellitare (SAT), GSM e GPS che offrono una combinazione unica e ineguagliabile di qualità e alte prestazioni. Thuraya XT DUAL è un telefono tri-band che consente operazioni su tre reti GSM diverse: 900, 1800, 1900 MHz ed offre la più alta flessibilità.



Per stabilire una comunicazione in modalità ci sono alcuni punti da prendere in considerazione:

- È necessario estrarre l'antenna per effettuare o ricevere chiamate SAT.
- Quando si osserva l'indicatore per la potenza del segnale SAT spostare il telefono per raggiungere la qualità di connessione migliore.
- La comunicazione SAT richiede spazi senza ostacoli, quali edifici, alberi o montagne.
- Provare a direzionare l'antenna del Thuraya XT DUAL verso il satellite Thuraya se la potenza del segnale non è sufficiente.

HPA (Avviso ad alta penetrazione)



Il sistema Thuraya presenta una capacità di "Avviso ad alta penetrazione" che notificherà all'utente le chiamate in ingresso anche quando il cellulare ha una scarsa copertura del segnale o l'antenna è piegata. Quando il cellulare riceve un segnale HPA avviserà l'utente con un suono e con un messaggio speciale sullo schermo.

Per rispondere ad una chiamata, è necessario allungare immediatamente l'antenna, e spostare il cellulare in una posizione che abbia una "linea di vista" chiara al satellite. Al termine di questa operazione lo schermo del cellulare cambierà chiedendo all'utente di rispondere alla chiamata e procedere con la conversazione. Se non si risponde alla chiamata immediatamente dopo aver ricevuto il segnale di Avviso ad alta penetrazione, la chiamata verrà inoltrata alla posta vocale e/o partirà un messaggio che dichiara che l'utente non è disponibile.

Esattamente come per i GSM, l'area di copertura satellitare è divisa in molte regioni diverse. Il cellulare ricerca automaticamente la rete e determina quale regione di servizio è attiva registrandone la presenza con il sistema Thuraya. Se il cellulare non è stato in grado di aggiornare la registrazione a causa del segnale debole, le informazioni della registrazione diventeranno non aggiornate o "scadute". Ciò viene indicato sullo schermo con un'icona lampeggiante SAT a sinistra dell'indicatore di potenza del segnale. Questa condizione sparirà automaticamente una volta che le condizioni del segnale miglioreranno e viene effettuata una chiamata o trascorre un certo periodo di tempo.

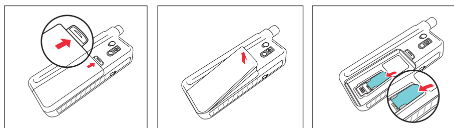
È disponibile anche l'opzione di accelerare questa procedura manualmente avendo il cellulare registrato con il sistema Thuraya. È possibile fare ciò con la funzione SAT Registration (Registrazione SAT) nel menu del cellulare (vedere a pagina 54). Accertarsi di disporre di una buona potenza del segnale SAT prima di usare questa funzione.

Procedure iniziali

Inserimento della scheda SIM

Per inserire la scheda SIM:

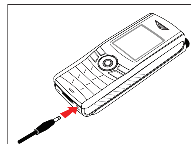
- Rimuovere la batteria.
- Inserire la scheda SIM come mostrato nelle immagini nel seguito.



Collegamento del caricabatteria e carica della batteria

È necessario caricare la batteria fornita con il Thuraya XT DUAL il prima possibile per ottenere una carica completa della batteria.

Per caricare la batteria:



- Inserire l'adattatore corretto specifico per il paese nel caricabatteria.
- Aprire il coperchio nella parte inferiore del Thuraya XT DUAL.
- Collegare il caricabatteria alla presa del caricabatteria.
- Collegare il caricabatteria ad una fonte c.a.

Durante il caricamento della batteria è possibile osservare il simbolo che cambia ciclicamente.
La batteria è completamente caricata dopo circa 2 ore e 30 minuti.
Il caricabatteria interrompe il caricamento automaticamente quando la batteria è carica.
Fino a quando il caricabatteria non viene scollegato, ricomincia dopo un un certo tempo a mantenere la batteria completamente caricata.
È ancora possibile utilizzare il Thuraya XT DUAL durante il caricamento della batteria.
L'orologio interno per l'ora, la data (vedere a pagina 79) e gli avvisi (vedere a pagina 37) continuerà a funzionare per circa due ore se non si collega la batteria e il caricabatteria, ma non verrà segnalato alcun avviso a meno che non venga collegata una batteria carica.

Accensione/spegnimento del cellulare

Tenere premuto per 3 secondi per accendere il Thuraya XT DUAL. Tenere premuto nuovamente per 3 secondi per spegnere il Thuraya XT DUAL.

Immettere il PIN

Il PIN (Numero identificativo personale: da 4 a 8 cifre) viene fornito inizialmente con la scheda SIM dal provider di servizi ed è possibile cambiarlo in seguito (vedere a pagina 75).

- Immettere il PIN usando i tasti sulla tastiera. Ciascuna cifra immessa viene visualizzata come un *.
- Premere il tasto centrale per confermare il PIN.



N.B.

- Se vengono immessi più di 3 codici PIN errati, il telefono verrà bloccato e sarà possibile accedervi solo con il codice PUK.

Chiamata di emergenza (SOS)

Le chiamate di emergenza sono consentite senza l'inserimento di un codice PIN.

Per effettuare una chiamata di emergenza prima di aver inserito il PIN, premere il tasto softkey destro (SOS) e chiamare il numero di emergenza.

Oppure:

- Immettere un numero di emergenza specifico e premere il tasto centrale .

Il tasto softkey SOS è disponibile anche:

- Quando la scheda SIM nel cellulare non è valida.
- Quando si possiede una scheda SIM valida ma non è disponibile il roaming con il provider di servizi selezionato.



N.B.

- Le chiamate d'emergenza potrebbero non essere possibili su tutte le reti telefoniche cellulari o quando alcuni servizi di rete sono in uso.

I numeri di emergenza normalmente sono: 112, 113, 115, 118, 117
Verificare con il proprio provider di servizi di servizi di rete i numeri locali di emergenza nella propria area.

Setup Wizard (Impostazione guidata)

Utilizzare la Setup Wizard (Impostazione guidata) per impostare i dettagli di base del telefono quando si accende inizialmente il telefono Thuraya XT DUAL.
Se si decide di ignorare la Setup Wizard (Impostazione guidata), è possibile accedervi in un secondo momento dal menu Settings (Impostazioni).
Per ulteriori dettagli, far riferimento al menu Setup wizard (Impostazione guidata) sotto Settings (Impostazioni).
(vedere a pagina 79)

Bloccare/sbloccare nella schermata inattiva

La tastiera può essere bloccata affinché non sia possibile chiamare un numero accidentalmente.
È possibile ricevere le chiamate anche quando il telefono è bloccato.

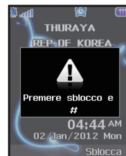
Per bloccare la tastiera

- Premere a lungo il tasto cancelletto (#) .



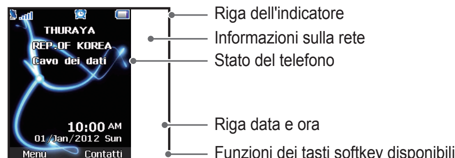
Per sbloccare la tastiera

- Premere il tasto softkey destro .
- Premere il tasto cancelletto (#) entro 3 secondi.
- Se il tasto cancelletto (#) non viene premuto entro 3 secondi, la tastiera rimarrà bloccata.



Schermo

Layout dello schermo



La struttura delle aree dello schermo è la seguente:

- La linea dell'indicatore mostra principalmente i simboli che informano l'utente sulle condizioni di funzionamento del Thuraya XT DUAL.
- L'area principale mostra i dati relativi alle chiamate, al menu e ai sottomenu e mostra gli editor per Contacts (Contatti) e messaggi SMS. Nella modalità di attesa (standby), vengono visualizzati il nome della rete, l'ora e la data.
- La linea del tasto softkey funziona assieme al tasto softkey sinistro , al tasto softkey destro e al tasto centrale sotto questa linea. Le funzioni dei tasti soft key cambieranno in base al menu quando li si utilizza (consultare "Azioni dei tasti" a pagina 18).

Simboli visualizzati sullo schermo

Tipo di segnale

 SAT
Roaming

 GSM
HPA (Avviso ad alta penetrazione)

Livello della batteria

 Batteria scarica

 Batteria carica

Potenza HPA

 Segnale HPA debole - Segnale HPA massimo

Potenza del segnale

 Nessun segnale

 Segnale completo

Stato delle chiamate

 Chiamate attive

 Disattiva

Messaggi

-  SMS
-  MMS
-  Posta elettronica
-  CB
-  Posta vocale

Stato del telefono

-  Blocco di sicurezza
-  Trasferisci tutte
-  Cuffia auricolare
-  Blocco tastiera
-  Bluetooth
-  Helper
-  Timer

Comandi dei tasti softkey

-  Modifica
-  Segna
-  Riproduci
-  Sospendi
-  Acquisisci
-  Conferma

Azioni dei tasti

Le azioni visualizzate per ciascuna immissione da tastiera sono le seguenti:



-  selezione, menu, opzione
-  OK, salvataggio, visualizzazione, ricerca…
-  Indietro, Cancellazione
-  Direzione Sinistra / Destra
-  Direzione Su / Giù
-  Per tornare alla schermata inattiva mentre si è in un altro menu

Effettuazione e ricezione di chiamate

Per effettuare una chiamata, è necessario essere connessi ad una rete e avere un segnale.

Effettuazione di una chiamata

- Inserire un numero di telefono usando la tastiera.
- Premere .
- Per terminare la chiamata, premere .



Per effettuare una chiamata internazionale, premere finché viene visualizzato il simbolo +.
Una volta visualizzato, immettere l'indicativo del Paese senza lo 0 iniziale.

Ricezione di una chiamata

Una chiamata in ingresso viene indicata nel modo seguente:

- Viene udita la suoneria selezionata
- Viene visualizzato un lampeggiante.
- Viene visualizzato il numero del chiamante (se il numero viene trasmesso). Se il numero è memorizzato nell'elenco dei contatti verrà visualizzato il nome corrispondente.



Accettare una chiamata:

- Premere .

Rifiutare una chiamata:

- Premere o (Rifiuta)

Disattivare la suoneria:

- Premere .



N.B.

- È possibile aumentare/diminuire il volume dell'audio durante una chiamata, usando .

Opzioni durante una chiamata

Thuraya XT DUAL offre tante opzioni che sono disponibili durante una chiamata.
Non è possibile utilizzare tutte queste funzioni contemporaneamente, perché variano a seconda di ciascuna situazione di chiamata.

Mettere una chiamata in attesa:

- È possibile interrompere una chiamata temporaneamente senza interrompere la connessione.

Attivare / disattivare il microfono:

- È possibile spegnere il microfono in modo che il chiamante non è in grado di ascoltare.

Conferenze telefoniche

Chiamate in ingresso:

- Quando il Partecipante1 riceve una chiamata dal Partecipante3, mentre parla con il Partecipante2, il Partecipante1 può "accettare" o "rifiutare" la chiamata dal Partecipante3 usando i tasti softkey.
  Se la chiamata viene rifiutata, la conversazione tra Partecipante1 e Partecipante2 non ne viene influenzata.
  Se la chiamata viene accettata, il Partecipante2 viene messo in attesa e il Partecipante1 viene collegato alla telefonata dal Partecipante3.
  Utilizzando il menu Option (Opzione), il Partecipante1 può cambiarsi con il Partecipante 2 e il Partecipante3, oppure attivare una chiamata con più partecipanti fino a 6 utenti compreso il Partecipante1.

Chiamate in uscita:

- Se il Partecipante1 desidera effettuare una chiamata al Partecipante3 durante la conversazione con il Partecipante2, utilizzando il menu Option (Opzione) mette il Partecipante2 in attesa e immette il numero di telefono del Partecipante3.
  Per includere il Partecipante2 nella conversazione con il Partecipante3, selezionare "Conferenza telefonica" nel menu Option (Opzione).
  Il Partecipante2 e il Partecipante3 possono essere scambiati tra loro. Fino a 6 utenti compreso il Partecipante1 possono avere una conversazione simultaneamente.

Collegarsi ad una chiamata privata:

- È possibile isolare un partecipante da una chiamata a più partecipanti parlare esclusivamente con questa "chiamata privata". Gli altri partecipanti della conferenza verranno messi in attesa e non sentiranno quello che stai dicendo con il partecipante "privato".
  È possibile avere solo fino a due chiamate attive allo stesso tempo. Pertanto, è possibile selezionare Private (Privata) solo se la seconda linea non è occupata con un'altra chiamata.

Terminare una chiamata:

- È possibile terminare in modo selettivo solo uno dei collegamenti durante una chiamata con più partecipanti

Terminare subito tutte le chiamate:

- Terminare tutte le chiamate in un passaggio, fa terminare la chiamata con più partecipanti.
  Tutti i partecipanti saranno scollegati l'uno dall'altro e sentiranno il segnare per "linea occupata".

Scrivere un nuovo messaggio

Premere *Menu* e selezionare *Messaging (Messaggistica)* > *New message (Nuovo messaggio).*

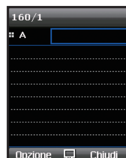
160/1 eZi Abc

- abc mostra se l'attuale modalità di immissione del testo corrente sia in caratteri maiuscoli o minuscoli.
- La differenziazione tra i caratteri maiuscoli e minuscoli è supportata solo con le lingue basate sul latino. Sono disponibili i seguenti metodi di immissione del testo:
  ABC : Maiuscolo
  abc : Minuscolo
  Abc : Maiuscolo + Minuscolo
  123 : Numeri
  eZi : eZiText (Glossario) Attivato
  SYM : Caratteri speciali
  ابت ١٢٣ : arabo, farsi, urdu e numeri arabi
  अआइ १२३ : hindi e numeri hindi
- 160/1 Indica il numero dei caratteri immessi e rimanenti.

N.B.

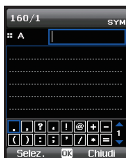
- Per attivare o disattivare eZiText (Glossario), premere *♫.
  Inoltre, premere *♫ nuovamente everrà visualizzata una finestra popup.

Immissione di testo

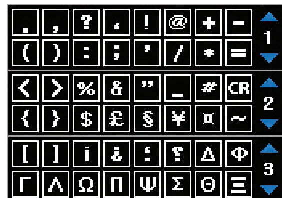


- Premere un tasto numerico (1- 9) ripetutamente finché viene visualizzato il carattere desiderato.
  Sono disponibili più caratteri di quelli stampati sul tasto.
- Per inserire un numero, tenere premuto il tasto numerico.
- Per passare da una diversa modalità di carattere all'altra, premere .
- Se la lettera successiva si trova sullo stesso tasto della presente, attendere finché il cursore salta a destra del carattere o premere per spostare il cursore a destra del carattere.
- Per cancellare un carattere, premere (Cancella).
  Tenere premuto (Cancella) per cancellare tutti i caratteri.
- Per inserire uno spazio, premere .
- I simboli più comuni sono disponibili premendo il tasto numerico 1.

  Per inserire un simbolo, premere e utilizzare per scegliere il simbolo richiesto.



L'elenco completo dei simboli disponibili è mostrato in basso:



APPUNTI



XT DUAL

www.thuraya.com

1. Media center (Centro multimediale)

Nel Media center (Centro multimediale) dell'XT DUAL, è possibile gestire file multimediali come immagini, clip audio e clip video.



È possibile archiviare questi file direttamente nel telefono o nella scheda Micro SD esterna (inserire la scheda Micro SD nel lato destro del telefono).

Menu > 1. *Media center* (Centro multimediale)

1.1. Images (Immagini)

Menu > 1. *Media center* (Centro multimediale) > 1. *Images* (Immagini)



Se si dispone già di immagini nella cartella Images (Immagini), sono disponibili varie opzioni per gestire i file:



Se è necessario modificare il nome di un'immagine, è possibile rinominare il file. È anche possibile copiare o spostare le immagini dalla memoria del telefono nella scheda SD o viceversa. Al fine di copiare o spostare più file alla volta, scorrere fino alla prima immagine desiderata e usare la funzione *Option* (Opzione) > *Select*/*Unselect* (Seleziona/ Deseleziona). Successivamente, scorrere fino alle altre immagini che si desidera copiare o spostare, e selezionarle. È quindi possibile continuare con la funzione *Option* (Opzione) > *File* > *Copy* (Copia) o *Move* (Sposta) e tutte le immagini precedentemente selezionate verranno copiate o spostate.

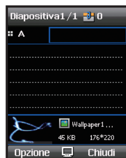
Se si desidera impostare un'immagine come sfondo predefinito nella schermata inattiva, scegliere l'opzione Wallpaper (Sfondo).

Option (Opzione) > *File* > *Rename* (Rinomina)/*Copy* (Copia)/ *Move* (Sposta)/*Wallpaper* (Sfondo)

N.B.

- Un modo rapido per selezionare le immagini è quello di premere [*] per un'immagine o premere [#] per tutte le immagini.

1. Con l'XT DUAL è possibile condividere immagini con altre persone e inviare i file tramite MMS, posta elettronica o Bluetooth.
   Per la trasmissione MMS, è possibile impostare le dimensioni dei file nelle impostazioni MMS (vedere a pagina 50).
   Per i messaggi di posta elettronica, fondamentalmente non vi sono limitazioni di dimensioni, ma alcune reti potrebbero avere un limite di trasmissione.
   Option (Opzione) > *Send* (Invia) > *MMS*/*E-mail*/*Bluetooth*



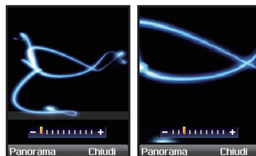
2. Se vi sono più file nella cartella delle immagini, potrebbe essere necessario ordinarli. Usare *Option* (Opzione) > *Sort* (Ordina) e sarà possibile ordinare le immagini per nome, per dimensioni o per data.
   Option (Opzione) > *Sort* (Ordina)

3. È possibile eliminare singole immagini scorrendo fino all'immagine desiderata e premendo *Option* (Opzione) > *Delete* (Elimina).
   Se si desidera eliminare più file, premere *Option* (Opzione) > *Select*/*Unselect* (Seleziona/Deseleziona) prima e ripetere l'operazione per tutte le immagini desiderate. Successivamente, premere *Option* (Opzione) > *Delete* (Elimina) per eliminare le immagini precedentemente selezionate.
   Option (Opzione) > *Delete* (Elimina)

4. Per visualizzare i file in una griglia 3*3:
   Option (Opzione) > *Grid view* (Visualizzazione griglia)

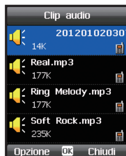
- **1.1.2. Zoom e panoramica**

Scorrere fino all'immagine desiderata nell'elenco delle immagini e premere OK (tasto centrale) per aprirla. Premendo Option (Opzione) si apre la funzione Zoom. Usare i tasti di spostamento sinistro o destro per regolare il livello di zoom o premere Panning (Panoramica) per poter scorrere verso sinistra o destra attraverso l'immagine.



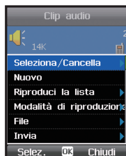
1.2. Sound clips (Clip audio)

Per creare un nuovo clip audio, premere *Option* (Opzione) > *New* (Nuovo) e verrà aperta la modalità di registrazione.
Se sono già presenti file audio nella cartella *Sounds* (Suoni), sono disponibili varie opzioni per gestire i file:



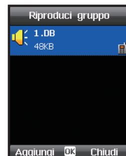
Se si desidera impostare un clip audio come suoneria predefinita, usare l'opzione 'Assign as ringtone' (Assegna come suoneria).

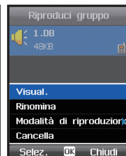
Option (Opzione) > *File* > *Assign as ringtone* (Assegna come suoneria)



- **1.2.2. Play group (Gruppo riproduzione)**

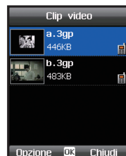
È possibile disporre i file audio, archiviati nel telefono, in un gruppo di riproduzione.

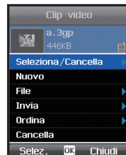




1.3. Video clips (Clip video)

Per visualizzare i clip video salvati, premere *Menu* > 1. *Media center* (Centro multimediale) > 3. *Video clips* (Clip video)





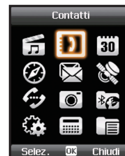
1.4. Memory status (Stato memoria)

Il Memory status (Stato memoria) fornisce una panoramica sulla memoria usata nel telefono o nella Micro SD. È possibile scorrere fino ad una delle quattro sezioni: Images (Immagini), Audio, Videos (Video), Downloads (Dowload) e premere il tasto centrale per individuare i file corrispondenti.
Menu > 1. *Media center* (Centro multimediale) > 4. *Memory status* (Stato memoria)

Telefono	Scheda SD
Totale	364.6MB
Libero	362.0MB
Usato	2.7MB
Immagini	199.0KB
Audio	755.0KB
Filmati	929.0KB
Download	0.0KB
	Chiudi

Telefono	Scheda SD
Totale	1.9GB
Libero	1.9GB
Usato	7.9MB
Immagini	0.0KB
Audio	0.0KB
Filmati	0.0KB
Download	0.0KB
	Chiudi

2. Contacts (Contatti)



Il menu Contacts (Contatti) dell'XT DUAL fornisce non solo una rubrica telefonica, ma anche una rubrica appropriata. È possibile salvare molti dettagli dei contatti, assegnare suonerie a gruppi specifici di chiamanti o aggiungere la composizione veloce.

Con l'XT DUAL è possibile salvare i contatti direttamente nel telefono o nella scheda SIM. Pertanto, quando si aggiungono nuovi contatti è necessario decidere in quale percorso salvarli. È possibile salvare fino a 1.000 contatti direttamente nel telefono; il numero possibile di contatti nella scheda SIM dipende dal tipo di scheda SIM.

N.B.

- Quando si preme il tasto softkey destro (Contacts [Contatti]) dalla schermata inattiva, vengono visualizzati i numeri salvati nel telefono. Per visualizzare i numeri salvati nella scheda SIM, usare il tasto softkey sinistro Menu > Contacts (Contatti) > SIM contacts (Contatti SIM).
- Quando si cercano contatti durante una chiamata attiva, è possibile visualizzare solo i numeri salvati nel telefono.

2.1. Phone contacts (Contatti telefono)

Quando si aprono i contatti del telefono, vengono visualizzate 3 schede nella parte superiore della schermata.
Menu > 2. *Contacts* (Contatti) > 1. *Phone contacts* (Contatti telefono)

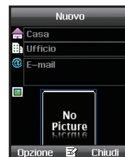


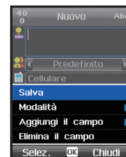
Queste 3 schede sono Name/Group/Message Group (Nome/Gruppo/Gruppo messaggi). È possibile passare da una scheda all'altra con i tasti di spostamento sinistro e destro. Il percorso standard per salvare i contatti è la prima scheda. La seconda scheda verrà usata per gestire un gruppo di chiamanti in cui è possibile assegnare una suoneria selezionata solo per i chiamanti di questo gruppo (vedere a pagina 32). La terza scheda consente di gestire gruppi di messaggi al fine di inviare messaggi ad un intero gruppo di destinatari (vedere a pagina 32).

• 2.1.1. Elenco dei contatti

Procedure per aggiungere un contatto:
Premere Option (Opzione) > "New" (Nuovo) e aggiungere nome, numero di telefono e altri dettagli del contatto che si desidera salvare. Se si desidera per assegnare un'immagine esistente o creare una nuova immagine per tale contatto, scorrere fino a raggiungere il campo "No Picture" (Nessuna immagine, poiché non è ancora presente un'immagine), premere il tasto centrale e selezionare un'immagine con i tasti di spostamento sinistro o destro.







N.B.

- Un contatto deve avere almeno un nome e un numero di telefono o indirizzo di posta elettronica.

Procedure per chiamare o inviare un messaggio ad un contatto:

Se già di dispone di contatti salvati nell'elenco dei contatti, è possibile scorrere fino al contatto desiderato e premere il pulsante di chiamata verde. Per inviare un messaggio ad un contatto dall'elenco dei contatti, scorrere fino al contatto desiderato e premere Option (Opzione) > Send message (Invia messaggio) e scegliere quale tipo di messaggio si desidera inviare (SMS, MMS o posta elettronica). È possibile trovare i dettagli sull'invio dei messaggi a pagina 49.



Procedure per copiare contatti in percorsi diversi:

Scorrere fino al contatto desiderato nell'elenco dei contatti, premere *Option* (Opzione) > *Copy to* (Copia in) > *SIM* o *Micro SD*.

Procedure per usare gruppi e gruppi di messaggi:

Se si crea un gruppo di chiamanti con uno o più contatti dell'elenco dei contatti, sarà possibile assegnare suonerie specifiche per questo gruppo. Ciò consente di riconoscere immediatamente chi sta chiamando. Scorrere fino al primo contatto desiderato e premere *Option* (Opzione) > *Add to* (Aggiungi a) > *Group* (Gruppo). Se si desidera aggiungere più contatti a questo gruppo, è possibile prima selezionarli dall'elenco dei contatti premendo *Option* (Opzione) > *Select*/*Unselect* (Seleziona/Deseleziona) e ripetere l'operazione per tutti i contatti desiderati. Successivamente, è possibile aggiungerli tutti al gruppo in una volta.

Procedure per inoltrare contatti dalla rubrica ad un'altra parte:

È possibile condividere facilmente un contatto dalla rubrica inviandolo come vCard (biglietto da visita elettronico) tramite SMS, MMS, posta elettronica o Bluetooth ad un'altra parte: scorrere fino al contatto desiderato e premere *Option* (Opzione) > *Send contact* (Invia contatto) e scegliere la procedura per inviare questo contatto. Verrà generata automaticamente una vCard e inviata al destinatario.

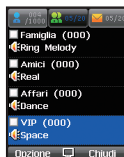
Procedure per eseguire il backup dei contatti:

È sempre consigliabile eseguire un backup dei contatti in un dispositivo esterno per evitare la perdita dei dati indesiderata. L'XT DUAL supporta le schede Micro SD che costituiscono un modo semplice e facile per eseguire il backup dei contatti: inserire la scheda Micro SD, aprire l'elenco dei contatti, premere *Option* (Opzione) > *Copy to* (Copia in) > *Micro SD*.

Nel caso in cui si desideri ripristinare i contatti dalla scheda Micro SD nella memoria del telefono, aprire l'elenco dei contatti, premere *Option* (Opzione) > *Get contacts* (Ottieni contatti) e l'elenco dei contatti verrà ripristinato.

• 2.1.2. Gruppo di contatti

È possibile usare un gruppo di contatti per riunire vari contatti in un gruppo, consentendo all'utente di assegnare una suoneria specifica per questo gruppo. È possibile, pertanto, avere per esempio suonerie diverse per gli amici e per chi chiama per affari.



Per assegnare i numeri ad un gruppo di contatti, aprire l'elenco dei contatti, premere il tasto di spostamento destro per selezionare la seconda scheda per i gruppi di contatti e scorrere fino al gruppo in cui si desidera aggiungere membri. Premere *Option* (Opzione) > *Member* (Membro) > *Add* (Aggiungi) e cercare il contatto dalla rubrica, e premere Add (Aggiungi) per includerlo.



Procedure per assegnare suonerie specifiche a gruppi di contatti:

Scorrere fino al gruppo di contatti desiderato e premere *Option* (Opzione) > *Group ringtone* (Suoneria gruppo) per selezionare la suoneria per questo gruppo.



N.B.

- È possibile aggiungere fino ad un numero totale di 20 gruppi di contatti selezionando Option (Opzione) > New (Nuovo). Ciascun gruppo di contatti può archiviare fino a 999 contatti.
  Se si desidera assegnare suonerie specifiche solo per singoli contatti, consultare il menu Special list (Elenco speciali) a pagina 33.

• 2.1.3. Message group (Gruppo messaggi)

Se si inviano di frequente messaggi allo stesso gruppo di persone, è possibile utilizzare la funzione Message group (Gruppo messaggi). Aggiungere i contatti desiderati al gruppo messaggi e sarà possibile inviare SMS, MMS o messaggi di posta elettronica a tutti i membri del gruppo in una volta.

Aprire Phone contacts (Contatti telefono) e premere due volte il tasto di spostamento destro per selezionare la scheda con i gruppi di messaggi. Scorrere fino al gruppo in cui si desidera aggiungere membri e premere *Option* (Opzione) > *Member* (Membro) > *Add* (Aggiungi). Successivamente, è possibile selezionare i contatti desiderati dalla rubrica e includerli nel gruppo.



È ora possibile selezionare questo gruppo dalla rubrica quando si include il destinatario di un messaggio appena creato.

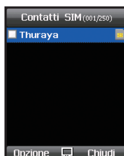
2.2. SIM contacts (Contatti SIM)

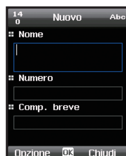
Fondamentalmente, si dispone di opzioni simili con i contatti SIM come con i contatti telefonici descritti nel menu precedente. La capacità dei contatti della SIM dipende, tuttavia, dal tipo di scheda SIM che si sta usando.

I contatti SIM forniscono anche la possibilità di aggiungere un breve prefisso telefonico. Per recuperare il numero in modalità schermata inattiva, è possibile inserire solo questo codice seguito dal segno cancelletto (#) e il numero verrà visualizzato (ad es. breve prefisso telefonico 01; in modalità schermata inattiva premere 01# e poi il tasto di chiamata verde per chiamare il numero).

Tutte le altre funzioni sono le stesse del menu precedente Phone contacts (Contatti telefono).







2.3. Special list (Elenco speciali)

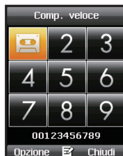


Usare il menu Special list (Elenco speciali) per assegnare suonerie specifiche ad un contatto. Ciò consente di identificare dalla suoneria chi sta chiamando.

Premere *Menu* > *Contacts* (Contatti) > *Special list* (Elenco speciali) > *Option* (Opzione) > *Add* (Aggiungi) per aggiungere contatti dalla rubrica allo Special list (Elenco speciali). Successivamente, scorrere fino al contatto desiderato e premere *Option* (Option) > *Ringtone* (Suoneria) per poter selezionare una suoneria per questo singolo contatto.



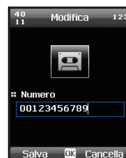
2.4. Speed dial (Composizione veloce)



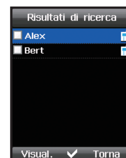
Speed dial (Composizione veloce) è una funzione utile per chiamare facilmente e rapidamente un numero limitato di contatti dalla rubrica, semplicemente tenendo premuto a lungo (più di 1 secondo) un numero sulla tastiera (1-9) mentre il telefono è in modalità schermata inattiva (modalità di standby). Per impostazione predefinita, il tasto del numero 1 è già stato assegnato al numero di cassetta postale del Thuraya, il che significa che se si tiene premuto a lungo il tasto del numero 1 (mentre il telefono è in modalità schermata inattiva), verrà chiamata la cassetta postale.

Per assegnare un tasto come tasto di composizione veloce:

Menu > *Contacts* (Contatti) > *Speed dial* (Composizione veloce). Scorrere fino al tasto che si desidera assegnare e premere Assign (Assegna). È ora possibile assegnare un contatto dalla rubrica per assegnare questo contatto al tasto del numero selezionato. Per verificare se l'assegnazione è riuscita, chiudere tutti i programmi con il tasto di chiusura rosso e tenere premuto a lungo il tasto del numero selezionato sulla tastiera. Il numero assegnato verrà ora chiamato automaticamente.







2.5. My info (Info personali)

Usare il menu My info (Info personali) per salvare i dettagli personali come nome, numero di telefono, ecc. Ciò è utile quando si smarrisce il telefono o per esempio se si desidera salvare il proprio numero di telefono.

Menu > *Contacts* (Contatti) > *My Info* (Info personali)



Inserire i dettagli personali e, se sono necessari più campi, è possibile premere *Option* (Opzione) > *Add field* (Aggiungi campo) e selezionare il tipo di campo che si desidera aggiungere.



3. Organizer

Con l'Organizer dell'XT DUAL è possibile usare le funzioni del calendario e pianificare appuntamenti e riunioni. Inoltre, è possibile impostare più avvisi, usare la pianificazione delle attività o semplicemente prendere note nel blocco note incluso.



3.1. Funzioni del calendario



2 : giorno della settimana

7 : fine settimana

1 : oggi

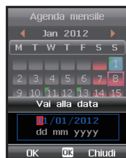
3 : data attualmente selezionata

13 : giorno con voce per il mattino

20 : giorno con voce per il pomeriggio

11 : giorno con voci sia per mattino sia perpomeriggio

Option (Opzione) > *Go to date* (Vai alla data)





N.B.





- Per una facile navigazione tra le date, è anche possibile usare la tastiera numerica dell'XT DUAL: I tasti 2 - 8 - 4 - 6 funzionano come tasti di spostamento con la funzione SU, GIÙ, SINISTRA, DESTRA.
  Il tasto numero 5 funge da tasto 'OK'.
- Premere il numero 1 per andare al 'mese precedente', 3 per il 'mese successivo'. Premere il numero 7 per l''anno precedente', e 9 per l''anno successivo'.

- **3.1.1. New schedule (Nuova pianificazione)**

Procedure per aggiungere una nuova pianificazione (ad es. appuntamento o riunione):

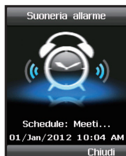


Aprire il calendario nella visualizzazione mensile, settimanale o giornaliera, e aggiungere una nuova voce di calendario: *Organizer* > *Monthly calendar* (Calendario mensile)/*Weekly calendar* (Calendario settimanale)/*Daily calendar* (Calendario giornaliero) > *Option* (Opzione) > *New* (Nuovo)

Aggiungere titolo, data e ora, e scegliere se si desidera ricevere un avviso (è possibile scegliere quanto prima ricevere l'avviso).

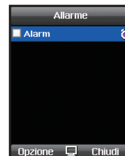
- **3.1.2. Impostazioni**

Nelle impostazioni del calendario, è possibile scegliere se il suono dell'avviso o il messaggio di avviso deve iniziare alla scadenza dell'ora di avviso. È anche possibile scegliere quali giorni della settimana devono essere contrassegnati come giorni di fine settimana nel calendario (a seconda del Paese). Quando è trascorsa una voce del calendario, è possibile scegliere se le voci devono rimanere nel calendario o essere rimosse automaticamente dopo un certo periodo.
Option (Opzione) > *Settings* (Impostazioni)



3.2. Alarm (Avviso)

Usare la funzione Alarm (Avviso) del Thuraya XT DUAL se si desidera impostare avvisi ricorrenti come un avviso di risveglio al mattino. Per offrire all'utente maggiore flessibilità, è possibile impostare avvisi per esempio solo in giorni specifici, come i giorni feriali, e ignorare i fine settimana.
Menu > 3. *Organizer* > 4. *Alarm* (Avviso)



Per aggiungere un nuovo avviso, premere *Option* (Opzione) > *New* (Nuovo) e inserire i dettagli. È anche possibile scegliere se si desidera che l'avviso venga ripetuto e impostare gli intervalli di avviso. Selezionare i giorni della settimana in cui deve essere avviato un avviso, scorrendo con i tasti di spostamento, e premere OK per impostare un giorno.

Procedure per modificare il suono di avviso:



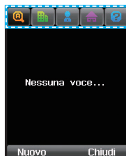
Il suono di avviso riprodotto alla scadenza di una voce del calendario dipende dal profilo che si sta usando (per dettagli sui profili, vedere a pagina 66). Per modificare il profilo e selezionare un suono di avviso diverso, tornare alla schermata inattiva, scorrere fino a *Settings* (Impostazioni) > *Profiles* (Profili) > *OK* e scegliere il profilo preferito. Premere il tasto softkey sinistro Edit (Modifica) se si desidera modificare le impostazioni del profilo. Successivamente, sarà possibile modificare il suono di avviso.

3.3. Tasks (Attività)

La pianificazione delle attività del Thuraya XT DUAL consente di gestire le attività impostando le date di scadenza e i promemoria.
Menu > *Organizer* > *Tasks* (Attività)

Per aggiungere una nuova attività, premere *Option* (Opzione) > *New* (Nuova) e inserire i dettagli dell'attività, inclusi l'ora di avviso per il promemoria, la priorità, le date di inizio e scadenza, la categoria e i dettagli dell'attività.

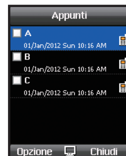
Le attività verranno raggruppate in categorie, riflesse nelle schede nella parte superiore della schermata.



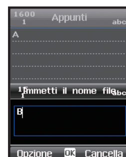
Nel telefono è possibile salvare fino a 30 attività parallelamente.

3.4. Notes (Note)

Usare la funzione Note (Nota) del Thuraya XT DUAL se si desidera salvare rapidamente una nota o un promemoria. Questa funzione opera come un blocco note elettronico che consente di ordinare le note per data o per nome.
Menu > 3. *Organizer* > 6. *Notes* (Note)



Per aggiungere una nuova nota, premere *Option* (Opzione) > *New* (Nuova) e inserire il testo. Successivamente, premere OK e sarà possibile dare un nome alla nota. Tutte le note verranno salvate con data e ora, al fine di trovare facilmente e ordinare le note



4. Navigation (Navigazione)

Il Thuraya XT dispone di una potente funzione di navigazione che è possibile utilizzare per determinare le coordinate correnti, la direzione e la distanza verso una destinazione, o per tracciare ed esplorare percorsi. Inoltre, è possibile inviare i dati GPS ad un PC o portatile collegato, oppure tramite SMS o Bluetooth.



4.1. Current position (Posizione corrente)

È possibile ottenere i dati sulla posizione corrente usando il GPS (Global Positioning System, Sistema di posizionamento globale) incorporato del Thuraya XT DUAL. *Menu* > 4. *Navigation* (Navigazione) > 1. *Current position* (Posizione corrente)



Dopo aver recuperato i dati GPS correnti, è possibile utilizzare le seguenti opzioni:

1. Per salvare la posizione corrente come Waypoint (Punto di percorso, vedere a pagina 40) usare:
   Option (Opzione) > *Save* (Salva)

2. Per trasmettere la posizione corrente tramite SMS, usare:
   Option (Opzione) > *Send* (Invia) > *SMS*

3. Per trasmettere la posizione corrente tramite Bluetooth, usare:
   Option (Opzione) > *Send* (Invia) > *Connect Bluetooth* (Connetti Bluetooth)

4. Per trasmettere la posizione corrente ad un PC o portatile (mentre si è connessi tramite cavo dati), usare:
   Option (Opzione) > *Send* (Invia) > *Connect to PC* (Connetti a PC)

N.B.

- Quando si effettua la connessione ad un PC o laptop, è necessario impostare il tipo di connessione del telefono su 'USB (GPS)' e il cavo dati (che si trova nell'imballaggio del telefono) deve essere collegato.

4.2. Continuous position (Posizione continua)

Mentre ci si sposta con il Thuraya XT DUAL, è possibile utilizzare la funzione 'Continuous Position' (Posizione continua) per aggiornare continuamente la posizione GPS. Verranno mostrate latitudine, longitudine, data, ora, altitudine e velocità corrente.



Usando i tasti di spostamento sinistro o destro, è possibile passare al conteggio dei satelliti e alla visualizzazione della bussola.
Menu > 4. *Navigation* (Navigazione) > 2. *Continuous position* (Posizione continua)

4.3. Waypoints (Punti percorso)

È possibile creare punti di percorso al fine di salvare i dati GPS della posizione corrente, oppure è anche possibile inserire un punto di percorso manualmente se si conoscono i dati GPS di una particolare posizione.
Una volta salvati i punti di percorso nell'XT DUAL, è possibile utilizzare il telefono per esplorare questi punti di percorso.
Menu > 4. *Navigation* (Navigazione) > 3. *Waypoints* (Punti percorso)



N.B.

- È possibile salvare fino a 200 punti di percorso nel telefono.

Procedure per usare i punti di percorso:

Premere *Option* (Opzione) > *New* (Nuovo) se si conoscono già le coordinate di un luogo specifico. Questa operazione consentirà di inserire la latitudine e la longitudine, e di salvare questi dati come punto di percorso.

Se si dispone già di punti di percorso salvati, scorrere fino al punto di percorso desiderato e premere *Option* (Opzione) > *Start navigation* (Inizia navigazione). Verrà visualizzata una bussola che mostra la direzione corrente verso il punto di percorso selezionato. Si noti che è necessario spostarsi affinché il segnale GPS possa determinare la direzione. Premere i tasti di spostamento sinistro o destro per passare dalla visualizzazione della bussola alla visualizzazione dei dati. La visualizzazione dei dati fornirà informazioni su distanza verso il punto di percorso selezionato, direzione, altitudine e velocità corrente.

Usare *Option* (Opzione) > *Relative position* (Posizione relativa) per confrontare i dati di posizione di due punti di percorso o di un punto di percorso con la posizione corrente. Se si desidera confrontare due punti di percorso, scorrere fino al primo e premere Option (Opzione) > Select/Unselect (Seleziona/Deseleziona) > Select (Seleziona) e fare lo stesso per il secondo punto di percorso. Successivamente, usare *Option* (Opzione) > *Relative position* (Posizione relativa) per iniziare a confrontare la posizione relativa e ottenere la distanza tra i due punti di percorso selezionati, la direzione, l'altitudine e le info UTC. Selezionare solo un punto di percorso se si desidera confrontare la posizione corrente con questo punto di percorso.

Per trasmettere il punto di percorso selezionato tramite SMS o Bluetooth, oppure ad un PC o portatile connesso, usare *Option* (Opzione) > *Send* (Invia)> *SMS*/*Bluetooth*/*Connect to PC* (Connetti a PC).

È anche possibile rinominare, cercare ed eliminare i punti di percorso con il comando corrispondente.



4.4. Track route (Traccia percorso)

La funzione Track route (Traccia percorso) consente di registrare un percorso mentre ci si sta spostando. Un percorso tracciato è costituito da un elenco di punti di percorso lungo un percorso:
Menu > 4. *Navigation* (Navigazione) > 4. *Track route* (Traccia percorso)

Premere Start (Avvia) per iniziare il rilevamento del percorso e iniziare a spostarsi. Con i tasti di spostamento sinistro o destro, è possibile cambiare la schermata da: visualizzazione della bussola, visualizzazione dei dati e visualizzazione del rilevamento.

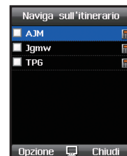


Se si desidera usare un software di rilevamento, è possibile connettere un PC o portatile con il cavo dati e premere *Option* (Opzione) > *Connect to PC* (Connetti a PC).
È anche possibile usare Bluetooth per trasmettere i dati di rilevamento: Option (Opzione) > Connect Bluetooth (Connetti Bluetooth).
Al termine del rilevamento del percorso, premere Stop (Interrompi) e salvarlo. Per usare i dati di rilevamento salvati, consultare 4.5 Navigate route (Esplora percorso).

È possibile regolare gli intervalli dei punti di percorso in base alla distanza (ad es. ogni 1 km) o in base al tempo (ad es. ogni 1 min). Per modificare gli intervalli di rilevamento, usare *Menu* > 4. *Navigation* (Navigazione) > 7. *Settings* (Impostazioni) e scorrere fino a 'Track by' (Rileva per), dove è possibile passare da Tracking time (Tempo rilevamento) a Tracking distance (Distanza rilevamento).

4.5. Navigate route (Esplora percorso)

Menu > 4. *Navigation* (Navigazione)> 5. *Navigate route* (Esplora percorso)



Scorrere fino al percorso desiderato. Per iniziare la navigazione, premere *Option* (Opzione) > *Navigation* (Navigazione) > *Start* (Avvia, o Reverse start [Avvio inverso] se si desidera esplorare il percorso dalla fine all'inizio).

È anche possibile creare manualmente un percorso e usarlo successivamente per la navigazione: andare prima a *Menu* > 4. *Navigation* (Navigazione) > 3. *Waypoints* (Punti percorso) e aggiungere tanti punti di percorso possibili che sono necessari per il percorso. È consigliabile usare per esempio l'ordine alfabetico o ascendente quando si nominano questi punti di percorso. Quindi, tornare a *Menu* > 4. *Navigation* (Navigazione) > *Navigate route* (Esplora percorso) > *Option* (Opzione) > *New* (Nuovo) e selezionare un nuovo nome per il percorso. Verrà salvato il nuovo percorso vuoto.

Successivamente, scorrere fino a questo percorso e aprirlo con il tasto centrale ●. Verrà visualizzato il percorso vuoto senza voci. Ora premere *Option* (Opzione) > *Waypoint* (Punto percorso) > *Add* (Aggiungi) e selezionare tutti i punti di percorso necessari per il nuovo percorso. Successivamente, premere Add (Aggiungi) per includere i punti di percorso nel nuovo percorso. Se è necessario modificare l'ordine dei punti di percorso, aprire il percorso con il tasto centrale e premere *Option* (Opzione) > *Order* (Ordina). È ora possibile trascinare i punti di percorso alla posizione richiesta.

Al termine, è possibile scorrere fino al percorso appena creato e premere *Option* (Opzione) > *Navigation* (Navigazione) > *Start* (Avvia, o Reverse start [Avvio inverso] se si desidera esplorare il percorso dalla fine all'inizio).

È anche possibile rinominare o eliminare i percorsi, usando *Option* (Opzione) > *Rename*/*Delete* (Rinomina/Elimina).





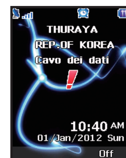


È possibile usare le seguenti opzioni:

1. Dopo aver usato la funzione Track route (Traccia percorso), è quindi possibile iniziare ad esplorare questi percorsi. Usare: *Option* (Opzione) > *New* (Nuova)
2. Per cambiare il nome del percorso. *Option* (Opzione) > *Rename* (Rinomina)
3. Per eliminare il punto di percorso selezionato. *Option* (Opzione) > *Delete* (Elimina)

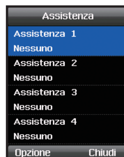
4.6. Helper

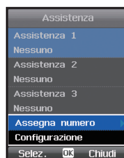
In caso di emergenza, è possibile inviare automaticamente messaggi SMS contenenti un testo e la posizione GPS a numeri preregistrati.



• 4.6.1. Configurazione dell'Helper

Prima di poter utilizzare la funzione Helper, è necessario configurare le impostazioni. Premere *Menu* > 4. *Navigation* (Navigazione) > 6. *Helper* per impostare l'elenco di destinatari predefiniti inserendone i numeri di telefono. È possibile inserire un numero manualmente o è possibile selezionare l'elenco dei contatti (se vi sono già dei numeri salvati).

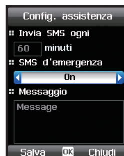




1. Per immettere un numero manualmente: *Option* (Opzione) > *Assign number* (Assegna numero) > *Enter number* (Immetti numero)
2. Per selezionare dall'elenco dei contatti: *Option* (Opzione) > *Assign number* (Assegna numero) > *Search contact* (Cerca contatto)

Successivamente, premere *Option* (Opzione) > *Setup* (Imposta) per scegliere l'intervallo di invio dei messaggi e inserire il testo del messaggio. Si noti che è necessario impostare il campo Emergency SMS (SMS emergenza) su On (Attivato) per inviare i messaggi all'attivazione dell'Helper.

È possibile configurare fino a 4 Helper con destinatari diversi. È anche possibile usare la funzione Helper a scopo di rilevamento se si desidera inviare di frequente le coordinate di aggiornamento, per esempio ad un server di rilevamento.



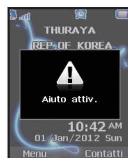
• 4.6.2. Procedure per usare l'Helper

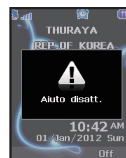
Activate (Attiva)

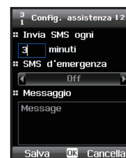
Tenere premuto a lungo il tasto softkey destro per attivare l'Helper. Mentre l'Helper è attivato, viene mostrato un punto esclamativo rosso sul display. In base alla configurazione, verranno inviati SMS di emergenza ricorrenti con le coordinate correnti al/i numero/i assegnato/i.

Deactivate (Disattiva)

Per disattivare l'Helper, tenere nuovamente premuto a lungo il tasto softkey destro.







4.7. Settings (Impostazioni)

Regolare le impostazioni preferite che verranno usate in tutto il menu di spostamento:
Menu > 4. *Navigation* (Navigazione) > 7. *Settings* (Impostazioni)

Scegliere il formato delle coordinate, l'unità di velocità e distanza, la modalità di ricezione GPS, la modalità di rilevamento e la denominazione automatica dei punti di percorso.



4.8. *Qiblah & Prayer (Qibla e preghiera [opzionale])*

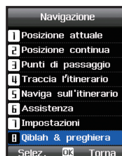
Per gli utenti musulmani, nell'XT DUAL è possibile installare la funzione Qiblah & Prayer (Qibla e preghiera) inviando la posizione GPS corrente al codice SMS in basso. Per installare il servizio, seguire la procedura in basso:

Menu > 4. *Navigation* (Navigazione) > 1. *Current position* (Posizione corrente). Dopo aver ricevuto le coordinate, premere *Option* (Opzione) > *Send* (Invia) > *SMS* e inserire il seguente codice SMS nel campo del destinatario:

Codici SMS

- 1400 per musulmani Sunniti
- 1411 per musulmani Shia

Quando si invia il precedente codice SMS, accertarsi di essere connessi alla rete Thuraya.



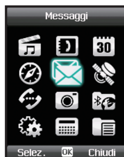




In seguito all'installazione, sarà possibile visualizzare una nuova voce di menu: Qiblah & Prayer (Qibla e preghiera).

Qiblah & Prayer (Qibla e preghiera) mostrerà l'ora di preghiera e la direzione della qibla nella località corrente. Usare l'ora in Option (Opzione) > Update (Aggiorna) per richiedere le ore di preghiera aggiornate e Option (Opzione) > Azan per impostarel'avviso dell'ora di preghiera su ON (ATTIVATO) o OFF (DISATTIVATO).

5. Messaging (Messaggistica)

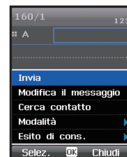


Il menu Messaging (Messaggistica) dell'XT DUAL consente di inviare e ricevere messaggi come SMS, MMS e messaggi di posta elettronica. Se si ricevono nuovi messaggi, verrà visualizzata una barra blu nella parte inferiore della schermata iniziale che informa l'utente dei nuovi messaggi e del numero di messaggi ricevuti. I tasti softkey cambieranno in Select (Seleziona) e Close (Chiudi) per permettere l'accesso rapido ai messaggi appena arrivati o di ignorarli.

Inoltre, i messaggi non letti verranno mostrati nella barra di stato nella parte superiore della schermata iniziale.

5.1. Nuovi messaggi

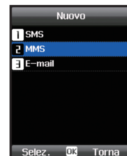
Procedure per inviare un nuovo SMS:
Premere *Menu* > 5. *Messaging* (Messaggistica) > 1. *New* (Nuovo) > 1. *SMS* e inserire il numero del destinatario o selezionare con il tasto centrale un contatto salvato dall'elenco dei contatti. È possibile aggiungere più destinatari inserendo ogni numero in una nuova riga (premere il tasto di spostamento). Dopo aver inserito il/i numero/i del/i destinatario/i, premere 2 volte il tasto di spostamento per passare al campo di testo. È ora possibile inserire il testo dell'SMS che può contenere fino a 160 caratteri per le lingue del gruppo Latino e 70 caratteri per le lingue del gruppo Arabo. È anche, tuttavia, possibile creare messaggi di testo più lunghi, ma dipende dal terminale del destinatario se l'SMS verrà mostrato come singolo SMS o se verrà diviso in più messaggi.



Nel campo di testo dell'SMS, è possibile premere il tasto softkey sinistro Option (Opzione) per visualizzare ulteriori funzioni come l'inserimento di simboli, emoticon o modelli. È anche possibile attivare Autotext (Glossario [eZiText]) che fornisce una funzione di completamento automatico delle parole per velocizzare la digitazione.

Al termine, premere *Option* (Opzione) > *Send* (Invia) per trasmettere il messaggio.

- **5.1.2. Procedure per inviare un nuovo MMS:**



I messaggi MMS consentono di inviare messaggi in cui è possibile includere contenuto multimediale come immagini, video, file audio, simboli, ecc. ed è possibile creare presentazioni automatizzate.

Per inviare i messaggi MMS, è necessario prima configurare le impostazioni dei dati del telefono. Andare a *Menu* > *Settings* (Impostazioni) > *GmPRS*/*GPRS* > *Access points* (Punti di accesso). Per ulteriori informazioni sulle impostazioni dei dati dell'XT DUAL, far riferimento a pagina 77.

Al termine della configurazione delle impostazioni dei dati, è possibile creare nuovi messaggi MMS:

Menu > 5. *Messaging* (Messaggistica) > 1. *New* (Nuovo) > 2. *MMS*

Inserire il numero del destinatario o cercare il contatto dall'elenco dei contatti con il tasto centrale. Successivamente, scorrere fino al campo di testo e inserire il testo del messaggio; è possibile arricchire il messaggio aggiungendo file multimediali: premere *Option* (Opzione) > *Insert* (Inserisci) e scegliere il contenuto aggiuntivo che si desidera aggiungere. Se si desidera creare una presentazione, è possibile aggiungere più diapositive (*Option* [Opzione] > *Insert* [Inserisci] > *New slide* [Nuova diapositiva]) con contenuto specifico in ogni diapositiva. È possibile regolare il colore di sfondo e dei caratteri come anche il tempo di visualizzazione di ogni diapositiva (*Option* [Opzione] > *Slide options* [Opzioni diapositiva] > *Background*/*Timer* [Sfondo/Timer]).

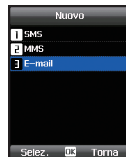
Al termine della creazione del messaggio MMS, premere *Option* (Opzione) > *Sending options* (Opzioni invio) per aggiungere un oggetto. Inoltre, è possibile selezionare i parametri di invio preferiti.



Modalità di invio rapido delle immagini tramite MMS:

Per inviare facilmente tramite MMS una fotografia che si desidera scattare con la fotocamera incorporata dell'XT DUAL, aprire la modalità fotocamera, scattare la fotografia desiderata e premere *Option* (Opzione) > *Send* (Invia) > *MMS*. La nuova immagine verrà automaticamente inclusa in un nuovo messaggio MMS.

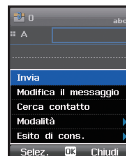
- **5.1.3. Procedure per inviare un nuovo messaggio di posta elettronica:**



Al fine di inviare messaggi di posta elettronica, è necessario prima configurare le impostazioni dei dati del telefono. Andare a *Menu* > *Settings* (Impostazioni) > *GmPRS*/*GPRS* > *Access points* (Punti di accesso). Per ulteriori informazioni sulle impostazioni dei dati dell'XT DUAL, far riferimento a pagina 81.

Dopo aver configurato le impostazioni dei dati, è possibile creare nuovi messaggi di posta elettronica:

Menu > 5. *Messaging* (Messaggistica) > 1. *New* (Nuovo) > 3. *E-Mail* (Posta elettronica)



Inserire il numero del destinatario o cercare il contatto dall'elenco dei contatti con il tasto centrale. Successivamente, scorrere fino al campo di testo e inserire il testo del messaggio di posta elettronica. Se lo si desidera, è possibile includere allegati, modelli, simboli, ecc. (premere *Option* [Opzione] > *Insert* [Inserisci]). Non dimenticare di compilare il campo Subject (Oggetto), premendo *Option* (Opzione) > *Insert* (Inserisci) > *Subject* (Oggetto). Nelle opzioni di invio, è possibile impostare i parametri preferiti come firma automatica, rapporto di lettura, priorità dei messaggi e il tipo di account di posta elettronica. Al completamento del messaggio, premere *Option* (Opzione) > *Send* (Invia) per trasmettere la posta elettronica al/i destinatario/i.

5.2. Cartelle della cassetta postale

La cassetta postale è costituita da quattro cartelle:

- Inbox (Posta in arrivo)
- Drafts (Bozze)
- Sent (Inviati)
- Unsent (Non inviati)

Nella Inbox (Posta in arrivo) verranno salvati tutti i messaggi di posta elettronica ricevuti. Nella cartella Draft (Bozze) verranno salvate tutte le bozze non inviate e sarà possibile inviarle successivamente. La cartella Sent (Inviati) mostra tutti i messaggi di posta elettronica inviati al/i destinatario/i e la cartella Unsent (Non inviati) elenca tutti i messaggi di posta elettronica che si trovano attualmente nella posta in uscita in attesa della trasmissione e verranno inviati non appena è presente una connessione di rete funzionante.

Tutte le quattro cartelle delle cassette postali mostreranno le schede seguenti nella parte superiore della schermata:



Icone delle schede della cassetta postale:

 SMS

 MMS

 Messaggi di posta elettronica

 Messaggi di Cell broadcast

5.3. Reports (Rapporti)

I rapporti Delivery (Consegna) e Read (Lettura) per SMS/EMS/MMS e posta elettronica inviati dalla rete sono archiviati in questa cartella.
È possibile controllare lo stato dei messaggi in questo menu.
Menu > 5. *Messaging* (Messaggistica) > 6. *Reports* (Rapporti)



5.4. Spam

I messaggi spam sono messaggi di posta elettronica indesiderati da mittenti specifici o con parole chiave specifiche. I messaggi spam ricevuti verranno mostrati nella cartella Spam.
Menu > 5. *Messaging* (Messaggistica) > 7. *Spam*



Se si contrassegnano messaggi di posta elettronica da mittenti specifici o con parole specifiche come spam, tutti i messaggi di posta elettronica futuri verranno spostati nella cartella Spam.
Per aggiungere mittenti o parole all'elenco di spam, aprire *Menu* > 5. *Messaging* (Messaggistica) > 8. *Settings* (Impostazioni) > 5. *Spam message* (Messaggio spam) e scorrere fino a 'Define sender/ Define word' (Definisci mittente/Definisci parola) per aggiungere voci.

Per ripristinare messaggi spam nella Inbox (Posta in arrivo), selezionare il messaggio nella cartella Spam e premere *Option* (Opzione) > *Restore* (Ripristina).

5.5. Settings (Impostazioni)



Per configurare le impostazioni dei messaggi di SMS, MMS, posta elettronica e Cell broadcast sono disponibili due opzioni: configurare le impostazioni singolarmente nei menu dei messaggi (*Option* [Opzione] > *Sending options* [Opzioni invio]) o usare il menu Settings (Impostazioni, *Menu* > 5. *Messaging* [Messaggistica] > 8. *Settings* [Impostazioni]) e selezionare il tipo di messaggio di cui si desidera configurare le impostazioni.

• 5.5.1. SMS

Menu > 5. *Messaging* (Messaggistica) > 8. *Settings* (Impostazioni) > 1. *SMS*



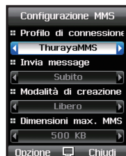
Selezionare le impostazioni per SMS Center (Centro SMS), Preferred connection (Connessione preferita), SMS format (Formato SMS), Delivery report (Rapporto consegna), SMS validity (Validità SMS), Saving option (Opzione salvataggio) e Replying option (Opzione risposta).

Inoltre, è possibile aggiungere, modificare o eliminare voci dell'SMSC (Short Message Service Centre, Centro Servizio Messaggi) premendo *Option* (Opzione) > *SMSC list* (Elenco SMSC) > *Option* (Opzione) > *New* (Nuovo)/*Edit* (Modifica)/*Delete* (Elimina).

• 5.5.2. MMS

Selezionare MMS Setup (Impostazione MMS) per impostare il profilo e la connessione dati per abilitare l'invio e la ricezione di MMS.
Un profilo contiene dettagli sulla connessione, come indirizzo del server MMS, gateway, nome utente e password per l'autenticazione da parte del gateway, indirizzo IP e numero di porta. È possibile aggiungere e modificare i profili.
Menu > 5. *Messaging* (Messaggistica) > 8. *Settings* (Impostazioni) > 2. *MMS*

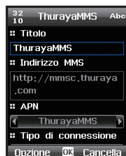
Selezionare le impostazioni per il Connection profile (Profilo connessione, o aggiungere un nuovo profilo), opzioni di invio, Creation mode (Modalità creazione), Max. MMS size (Dimensioni massime MMS), Delivery report (Rapporto consegna), Read report (Rapporto lettura), Message validity (Validità messaggio), opzione di salvataggio, opzione di avviso, rapporto di invio, Auto download (Download automatico) e opzione per nascondere l'indirizzo.
Inoltre, è possibile aggiungere, modificare o eliminare i profili premendo *Option* (Opzione) > *Profile list* (Elenco profili) > *Option* (Opzione) > *New* (Nuovo)/*Edit* (Modifica)/*Delete* (Elimina).







Procedure per aggiungere un nuovo profilo:



Title (Titolo)
Scegliere un nome per il profilo.

MMS address (Indirizzo MMS)
Indirizzo del server MMSC.

APN
Il nome del punto di accesso usato dal client MMS per connettersi all'MMSC.

Connection type (Tipo di connessione)
È possibile selezionare il tipo di connessione come HTTP / WAP 1.0 / WAP 2.0.

IP address (Indirizzo IP)
L'indirizzo IP del gateway WP.



Port (Porta)
Numero di porta del gateway applicabile.

- **5.5.3. E-mail (Posta elettronica)**



Selezionare le impostazioni per il tipo di cassetta postale (o aggiungere un nuovo profilo): opzioni di download, opzione delle dimensioni, opzione di invio, priorità, Delivery report (Rapporto consegna), Read report (Rapporto lettura), rapporto di invio, opzione di salvataggio e firma. Inoltre, è possibile aggiungere, modificare o eliminare i profili delle cassette postali premendo *Option* (Opzione) > *Mailbox list* (Elenco cassette postali) > *Option* (Opzione)> *New*/*Edit*/*Delete* (Nuovo/Modifica/Elimina).
Per scegliere ulteriori opzioni di download, premere *Option* (Opzione) > *Auto download* (Download automatico) e selezionare Header download (Download intestazioni), Download days (Giorni download), Download hours (Ore download) e Download interval (Intervallo download).
Menu > 5. *Messaging* (Messaggistica)> 8. *Settings* (Impostazioni) > 3. *E-mail* (Posta elettronica)



Procedure per creare una nuova cassetta postale:

Title (Titolo): scegliere un nome dell'account.

Your name (Nome): il nome che si desidera visualizzare come mittente.

E-mail address (Indirizzo posta elettronica): l'indirizzo di posta elettronica da configurare per questo account.

Server type (Tipo di server): selezionare il tipo di server (POP3 o IMAP).

Incoming server (Server posta in arrivo): l'indirizzo IP del server per i messaggi in ingresso.

Port (Porta): il numero della porta del server posta in arrivo.

POP3 user name (Nome utente POP3): l'autenticazione usata per accedere a questo account per il server POP3.

POP3 password (Password POP3): la password per autenticare l'utente.

POP3 SSL: selezionare questa opzione per connettersi al server usando il Secure Socket Layer (Strato di presa sicura).

Copy on server (Copia su server): selezionare questa opzione per avere una copia del messaggio sul server.

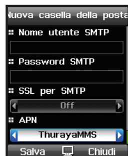
Outgoing server (Server posta in uscita): l'indirizzo IP del server posta in uscita.

Port (Porta): il numero della porta del server posta in uscita.

Use incoming server (Usa server posta in arrivo): usare gli stessi nome utente e password come server posta in arrivo per il server SMTP.

SMTP user name (Nome utente SMTP): l'autenticazione usata per accedere a questo account per il server SMTP.

SMTP password (Password SMTP): la password per autenticare l'utente.



APN: Il punto di accesso per connettersi al server di posta elettronica.

I dettagli di autenticazione per il server posta in uscita possono differire dal server posta in arrivo.
Per avere la stessa configurazione del server posta in arrivo, selezionare l'opzione 'Use incoming server' (Usa server posta in arrivo).

- **5.5.4. Cell broadcast**

Cell broadcast è un servizio di rete che fornisce un'ampia gamma di argomenti, come meteo, traffico e notiziari, sotto forma di messaggi di testo.
È possibile selezionare gli argomenti che si desidera ricevere nella Inbox (Posta in arrivo) di Cell broadcast. La Inbox (Posta in arrivo) di Cell broadcast e SMS può archiviare fino a 100 messaggi.
Gli argomenti per CB disponibili, che è possibile ricevere, dipendono dal provider di rete della zona.
Menu > 5. *Messaging* (Messaggistica) > 8. *Settings* (Impostazioni) > 4. *Cell broadcast*





- **5.5.5. Messaggi spam**

Menu > 5. *Messaging* (Messaggistica) > 8. *Settings* (Impostazioni) > 5. *Spam message* (Messaggio spam)



Scegliere se attivare o disattivare il filtro spam per SMS, MMS o posta elettronica, e scegliere le opzioni per l'eliminazione automatica dei messaggi spam.

La funzione 'Define sender' (Definisci mittente) e 'Define word' (Definisci parola) consente di aggiungere/modificare/eliminare il mittente i cui messaggi verranno contrassegnati come spam, oppure alcune parole chiave nel testo di un messaggio che verranno contrassegnate come spam.



6. Network (Rete)

È possibile scegliere di usare il telefono in modalità SAT (satellitare) o in modalità GSM, oppure passare automaticamente da una modalità all'altra se ci si trova in un'area in cui è utilizzabile solo una delle due. Ci sono vari modi per ottimizzare l'accesso del cellulare alle reti per poter sempre avere la connessione corretta disponibile.



6.1. SAT registration (Registrazione SAT)

È possibile che non si possano più ricevere chiamate SAT se la registrazione SAT non è aggiornata. Ciò è indicato dall'icona SAT intermittente o se l'area di servizio visualizzata è incorretta. In questo caso, è necessario aggiornare la registrazione SAT manualmente per correggere questa mancata corrispondenza.
Menu > 6. *Network* (Rete) > 1. *SAT registration* (Registrazione SAT)





N.B.

- Se l'icona SAT è intermittente o l'area dei servizi visualizzata sembra essere incorretta, potrebbe non essere possibile ricevere o effettuare chiamate SAT. In tal caso, è possibile aggiornare la registrazione SAT manualmente.
- La registrazione SAT funziona solo quando il Thuraya XT DUAL è in modalità satellite (Menu > Network [Rete] > System preference [Preferenza sistema]; consultare il capitolo successivo).

6.2. System preference (Preferenza sistema)

Una funzione molto efficace del Thuraya XT DUAL è quella di usare il telefono in modalità satellitare o in modalità GSM, il che fornisce all'utente maggiore flessibilità in qualsiasi zona si stia viaggiando. Per semplificarne ancora di più l'utilizzo, è possibile selezionare la modalità di rete manualmente oppure è possibile impostare la preferenza, e permettere al telefono di trovare la modalità di rete preferita (SAT o GSM) non appena diventa disponibile.

Procedure per usare System preference (Preferenza sistema):
Menu > 6. *Network* (Rete) > 2. *System preference* (Preferenza sistema)



SAT only (Solo SAT)

Se si seleziona 'SAT only' (Solo SAT), il Thuraya XT DUAL si connette solo alla rete satellitare Thuraya.

SAT preferred (SAT preferito)

Il Thuraya XT DUAL proverà inizialmente ad accedere ad una rete SAT; se non è disponibile alcuna rete SAT, proverà automaticamente ad accedere ad una rete GSM. Inoltre, è possibile impostare l'ora, in minuti (15, 30 o 60 min), in cui l'XT DUAL proverà nuovamente a cercare una rete SAT mentre è in modalità GSM. Se il servizio diventa disponibile, il telefono passa quindi al SAT.

GSM only (Solo GSM)

Se si seleziona 'GSM only' (Solo GSM), il Thuraya XT DUAL si connetterà solo ad una rete GSM disponibile in zona. Nel menu 'Preferred networks' (Reti preferite) è possibile impostare quale rete GSM verrà selezionata (consultare 6.4.).

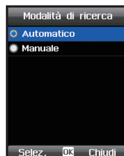
GSM preferred (GSM preferito)

Il Thuraya XT DUAL proverà inizialmente ad accedere ad una rete GSM. Se non è disponibile alcuna rete GSM, proverà automaticamente ad accedere alla rete SAT. Inoltre, è possibile impostare l'ora (15, 30 o 60 min) in cui il telefono proverà nuovamente a cercare le reti GSM disponibili.

6.3. Search mode (Modalità ricerca)

La Search mode (Modalità ricerca) consente di selezionare la rete GSM automaticamente o manualmente se vi sono più reti GSM disponibili.
Menu > 6. *Network* (Rete)> 3. *Search mode* (Modalità ricerca)

Automatic (Automatica)



Il Thuraya XT DUAL seleziona automaticamente la rete preferita disponibile nella propria area. Se questa non è la rete domestica, verrà visualizzato il simbolo del roaming. Per usare il roaming, è necessario configurare un elenco di preferenza di reti.

Manual (Manuale)

È possibile selezionare manualmente una rete se si preferisce usare solo questa rete specifica.

6.4. Preferred networks (Reti preferite)



È possibile aggiungere le reti preferite all'elenco di reti.

Finché la potenza del segnale di queste reti è abbastanza forte, le chiamate verranno trasmesse tramite la rete preferita.
Verrà effettuata la connessione ad una rete disponibile diversa solo se la ricezione della rete preferita non è sufficiente.
Menu > 6. *Network* (Rete) > 4. *Preferred networks* (Reti preferite)

È possibile aggiungere, eliminare o modificare l'ordine delle reti.

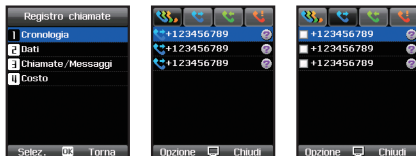
7. Call log (Registro chiamate)

Il Call log (Registro chiamate) del Thuraya XTxDUAL consente di accedere al registro chiamate del telefono.



7.1. Call history (Registro chiamate)

Il Call history (Registro chiamate) può archiviare fino a 60 voci di chiamate Dialed (Effettuate), Received (Ricevute) e Missed (Perse).
Menu > 7. *Call log* (Registro chiamate) > 1. *Call history* (Registro chiamate)



È possibile scorrere, con i tasti di spostamento sinistro e destro, le schede per All calls (Tutte le chiamate), Dialed calls (Chiamate effettuate), Received calls (Chiamate ricevute) e Missed calls (Chiamate perse).

Scorrere fino ad una chiamata specifica e, premendo il tasto centrale, ottenere ulteriori informazioni ● su questa chiamata come Duration (Durata), Date (Data) e Time (Ora).



7.2. Data (Dati)

Il registro dell'utilizzo dei dati con il Thuraya XT DUAL mostra il volume dei dati inviati e ricevuti in kilobyte.
Menu > 7. *Call log* (Registro chiamate) > 2. *Data (Dati)*



01
02
03
04

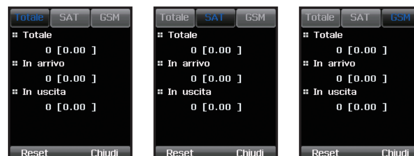
7.3. Calls/Messages (Chiamate/Messaggi)

Questo menu mostra la durata di tutte le chiamate vocali (Incoming [In ingresso] e Outgoing [In uscita]) come anche il numero di messaggi inviati e ricevuti (SMS, MMS, messaggi di posta elettronica).
Menu > 7. *Call log* (Registro chiamate) > 3. *Calls/Messages* (Chiamate/Messaggi)



7.4. Cost (Costo)

Total (Totale): costo totale delle chiamate in ingresso e in uscita.
SAT: costo totale delle chiamate SAT in ingresso e in uscita.
GSM: costo totale delle chiamate GSM in ingresso e in uscita.
Menu > 7. *Call log* (Registro chiamate) > 4. *Cost* (Costo)



Per reimpostare selettivamente il costo delle chiamate Total (Totale), Incoming (In ingresso), Outgoing (In uscita) premere **Reset** (Reimposta).

8. Camera (Fotocamera [opzionale])

La funzione Camera (Fotocamera) dell'XT DUAL è opzionale e si applica solo se il telefono è dotato di una fotocamera.
Menu > 8. *Camera (Fotocamera [opzionale])*



8.1. Acquisizione immagini (opzionale)

Con la funzione Image capture (Acquisizione immagine) opzionale, è possibile acquisire foto con il Thuraya XT DUAL.
Premere il tasto centrale ( ) per acquisire foto, e usare i tasti di spostamento sinistro o destro ( ) per regolare la luminosità delle foto da 1 (scuro) a 6 (luminoso). Inoltre, è possibile regolare il livello di zoom con i tasti di spostamento SU e GIÙ ( ) dal livello 1 (normale) al livello 5 (zoom massimo).
Menu > 8. *Camera* (Fotocamera) > 1. *Image capture* (Acquisizione immagine)



Dopo aver acquisito l'immagine, è possibile premere OK per salvarla nel telefono o premere il tasto softkey sinistro Option (Opzione) dove è possibile impostare l'immagine come Wallpaper (Sfondo, immagine di background nella schermata inattiva), eliminarla o inviarla ad altri dispositivi tramite MMS, posta elettronica o Bluetooth.

Opzioni delle immagini:

1. Prima di scattare una fotografia, è possibile andare al menu Option (Opzione) e selezionare numerose funzioni:
   Option (Opzione) > *Self timer* (Timer automatico)

   Usare il timer automatico per scattare una fotografia dopo un tempo predefinito (5 secondi o 10 secondi).



2. Usare la Sequence mode (Modalità sequenza) per serie di immagini con intervalli di 3, 4 o 6 secondi.
   Option (Opzione) > *Sequence mode* (Modalità sequenza)

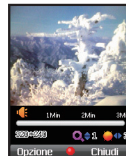
3. Selezionare effetti fotografici per immagini artistiche e applicare Negative (Negativo), Black & White (Bianco e nero), Sepia (Seppia), Reddish (Rossastro), Greenish (Verdastro) o Bluish (Bluastro).
   Option (Opzione) > *Effects* (Effetti)

4. Per dimensioni di immagini di 176*144 pixel, è possibile aggiungere una cornice attorno all'immagine.
   Option (Opzione) > *Frame* (Cornice)

5. La qualità d'immagine delle foto influenza direttamente le dimensioni dei file. Se si prende in considerazione di inviare i file, potrebbe essere necessario scegliere una qualità d'immagine minore per una trasmissione più rapida. Selezionare High (Alta, 100%), Normal (Normale, 75%) e Low (Bassa, 50%) in base ai requisiti desiderati.
   Option (Opzione) > *Image quality* (Qualità immagine)

6. La dimensione immagine delle foto influenza direttamente le dimensioni dei file. Se si prende in considerazione di inviare i file, potrebbe essere necessario scegliere una dimensione immagine minore per una trasmissione più rapida.
   Option (Opzione) > *Image size* (Dimensione immagine)

8.2. Acquisizione video (opzionale)



Con la funzione Video capture (Acquisizione video) opzionale, è possibile creare clip video con il Thuraya XT DUAL.
Premere il tasto centrale ( ) per avviare la registrazione video. Il tasto sinistro o destro ( ) regola la luminosità dello schermo da 1 (scuro) a 6 (illuminato) e i tasti freccia SU e GIÙ ( ) riducono o allargano la schermata da 1 a 6.

Il tempo di registrazione massimo è di 3 minuti.
Menu > 8. *Camera* (Fotocamera) > 1. *Video capture* (Acquisizione video)

Opzioni di registrazione video:



1. Prima di acquisire un video, è possibile andare al menu Option (Opzione) e selezionare le dimensioni del video richieste:
   Option (Opzione) > *Video size* (Dimensioni video)

2. Impostare l'audio su On/Off (Attivato/Disattivato) quando si registra un video:
   Option (Opzione) > *Audio*

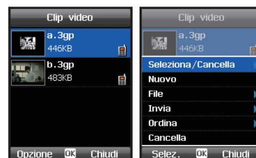
8.3. Images (Immagini [opzionale])

La cartella Images (Immagini) elencherà tutte le foto acquisite salvate nel telefono o in una scheda Micro SD esterna.
Usare il tasto softkey sinistro Option (Opzione) per rinominare, copiare o spostare le immagini. È anche possibile impostare un'immagine come Wallpaper (Sfondo, immagine di background nella schermata inattiva). Selezionare Send (Invia) se si desidera inoltrare le immagini tramite MMS, posta elettronica o Bluetooth. Con la funzione Sort (Ordina) è possibile disporre le immagini per nome, dimensioni o data. È anche possibile eliminare le immagini dalla cartella Images (Immagini) e, inoltre, è possibile selezionare il tipo di visualizzazione (visualizzazione a griglia o visualizzazione a elenco).
Menu > 8. *Camera* (Fotocamera) > 3. *Images* (Immagini)



8.4. Video clips (Clip video [Opzionale])

La cartella Video clips (Clip video) elencherà tutti i video salvati nel telefono o in una scheda Micro SD esterna.
Menu > 8. *Camera* (Fotocamera) > 4. *Video clips* (Clip video)



Usare il tasto softkey sinistro Option (Opzione) per rinominare, copiare o spostare i clip video. Selezionare Send (Invia) se si desidera inoltrare i clip video tramite MMS, posta elettronica o Bluetooth. Con la funzione Sort (Ordina) è possibile disporre i clip per nome, dimensioni o data. È possibile anche eliminare i clip dalla cartella e, inoltre, è possibile selezionare il tipo di visualizzazione (visualizzazione a griglia o visualizzazione a elenco).

8.5. Settings (Impostazioni [opzionale])

Regolare la configurazione della fotocamera nel menu Settings (Impostazioni).
Menu > 8. *Camera* (Fotocamera) > 5. *Settings* (Impostazioni)



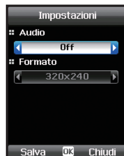
Image capture (Acquisizione immagine):

Scegliere il suono di acquisizione quando si scatta una foto, la dimensione immagine e la qualità delle foto.



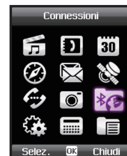
Video capture (Acquisizione video):

Scegliere se registrare anche l'audio mentre si registra un video e selezionare le dimensioni video preferite.



9. Connections (Connessioni)

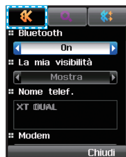
Usare il menu Connections (Connessioni) per configurare le impostazioni di connessione tra il Thuraya XT DUAL e dispositivi esterni che sono connessi tramite Bluetooth.



9.1. Bluetooth

Bluetooth è una funzione che permette le connessioni wireless tra il telefono e altri dispositivi che sono a breve distanza l'uno dall'altro, abilitando comunicazioni interattive in tempo reale tra i dispositivi connessi.
Se si desidera stabilire una connessione tramite Bluetooth, è necessario che i due dispositivi siano ad una distanza massima di 10 metri l'uno dall'altro.
Menu > 9. *Connections* (Connessioni) > 1. *Bluetooth*

- **9.1.1 Impostazioni**



Bluetooth

Attiva o disattiva Bluetooth.

Phone's name (Nome telefono)

È possibile attribuire un singolo nome al telefono, che successivamente verrà mostrato quando altri dispositivi provano a connettersi al telefono tramite Bluetooth.

Modem

Attiva o disattiva il modem.

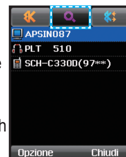
Connecting device (Dispositivo connessione)

Selezionare quale profilo di modem (FAX, DUN) deve essere usato.

Authorization (Autorizzazione)

Attiva o disattiva l'autorizzazione per far connettere i dispositivi. Se l'autorizzazione è attivata (On), sarà necessario confermare se si desidera accettare file in ingresso tramite Bluetooth. Se l'autorizzazione è disattivata (Off), i file in ingresso tramite Bluetooth verranno accettati e salvati automaticamente.

- **9.1.2 Search (Cerca)**



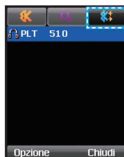
Usare il tasto di spostamento destro per passare alla scheda Search (Cerca). È ora possibile cercare altri dispositivi che hanno Bluetooth abilitato e rientrano nel campo del dispositivo Bluetooth (circa 10 metri). Si noti che è necessario attivare Bluetooth nel telefono prima di poter eseguire una ricerca (consultare 9.1.1 Procedure per attivare Bluetooth).

Fare clic su *Option* (Opzione) > *New search* (Nuova ricerca) e verranno elencati tutti i dispositivi disponibili con i propri nomi di configurazione.

Se si desidera inviare un file ad uno dei dispositivi elencati, premere *Option* (Opzione) > *Send file* (Invia file) e scegliere un file da inviare. Per evitare invii indesiderati, è necessario che il dispositivo ricevente richieda di inserire la stessa passkey che è stata inserita nel dispositivo ricevente.

Se si desidera associare due dispositivi permanentemente, premere *Option* (Opzione) > *Pair* (Associa). Potrebbe venire richiesto di inserire una passkey per evitare l'associazione indesiderata con altri dispositivi. È quindi necessario inserire la stessa passkey nel secondo dispositivo per consentire l'associazione.

- **9.1.3 Paired (Associati)**



Usare il tasto di spostamento destro per passare alla scheda Paired (Associati). Verranno elencati tutti i dispositivi che sono già stati associati al Thuraya XT DUAL.
Premere Option (Opzione) per inviare file, rinominare il dispositivo o eliminare la connessione al dispositivo associato.

9.2. Bluetooth FTP (FTP Bluetooth)



Con il Thuraya XT DUAL è possibile stabilire una connessione FTP (File Transfer Protocol, Protocollo di trasferimento file) che consente di trasferire facilmente i file tra due dispositivi e caricare, scaricare oppure eliminare i file da un secondo dispositivo.
Menu > 9. *Connections* (Connessioni) >
2. *Bluetooth FTP* (FTP Bluetooth)

- **9.2.1. Impostazioni FTP**

Set password (Imposta password)
Attivare o disattivare l'uso di una password per la connessione FTP.

Password
Se si attiva l'uso di una password nel campo precedente, È possibile creare qui la password.

Allow write (Consenti scrittura)
È possibile consentire o impedire il caricamento o l'eliminazione dei file nel telefono da un dispositivo connesso.

- **9.2.2. Connessione FTP**

Per stabilire una connessione FTP entrambi i dispositivi devono essere in modalità di associazione (consultare 9.1.2. per l'associazione).

Se si dispone già di dispositivi associati, è possibile aprire il menu FTP connection Connessione FTP e premere *Option* (Opzione) > *Connect* (Connetti) per avviare la connessione FTP tra i due dispositivi. Si avrà ora accesso ai file nel secondo dispositivo e sarà possibile scaricare, caricare ed eliminare i file. È anche possibile creare una cartella nel dispositivo connesso. Se si desidera terminare la connessione FTP, premere
Option (Opzione) > *Disconnect* (Disconnetti).



N.B.

- Per poter stabilire una connessione FTP, è necessario che anche il secondo dispositivo supporti la funzionalità Bluetooth FTP (FTP Bluetooth).

9.3. Received files (File ricevuti)

La cartella Received files (File ricevuti) elenca tutti i file ricevuti tramite Bluetooth o scaricati.
Menu > 9. *Connections* (Connessioni) > 3. *Received files* (File ricevuti)

Usare i tasti di spostamento sinistro e destro per passare dai file ricevuti tramite Bluetooth e gli altri file scaricati.



Nella cartella Received files (File ricevuti), è possibile eliminare i file o inviarli tramite MMS, posta elettronica o Bluetooth. Se si desidera aprire un file, è possibile premere il tasto centrale (è possibile aprire solo formati di file supportati).



N.B.

- Le immagini che superano 1024 x 768 pixel potrebbero non essere visualizzate correttamente. Ridurne le dimensioni prima di trasmetterle all'XT DUAL.

10. Settings (Impostazioni)

Il menu Settings (Impostazioni) consente di configurare le impostazioni complessive del Thuraya XT DUAL.



10.1. Profiles (Profili)

I profili dei suoni del Thuraya XT DUAL consentono di regolare i livelli di suono appropriati in base all'ambiente corrente.
Se, per esempio, si sta partecipando ad una riunione, potrebbe essere necessario ridurre il suono per le chiamate e i messaggi in ingresso, mentre all'esterno è possibile aumentare il suono.
Menu > 10. *Setting* (Impostazione) >
1. *Profiles* (Profili)



Scorrere fino al profilo preferito e premere OK per attivarlo. Se si desidera modificare la configurazione di un profilo, premere il tasto softkey sinistro Edit (Modifica) e scegliere Ringtone (Suoneria), Ringing type (Tipo di suono), Ringing volume (Volume suono), suono per Incoming message (Messaggio in ingresso), Message volume (Volume messaggio), suono per Alarm clock (Sveglia), suono per Calendar alarm (Avviso calendario), suono per Task alarm (Avviso attività), suono per Countdown (Conteggio alla rovescia), Alarm volume (Volume avviso), Keypad tone (Tono tastiera) e Keypad volume (Volume tastiera).



N.B.

- Per passare rapidamente dalla modalità Silent (Silenzioso) alla modalità Normal (Normale, ad es. se si sta andando ad una riunione), è anche possibile tenere premuto a lungo il tasto asterisco sul Thuraya XT DUAL.



10.2. Phone (Telefono)

Configurare le impostazioni di base del Thuraya XT DUAL.
Menu > 10. *Setting* (Impostazione) > 2. *Phone* (Telefono)



• 10.2.1. Wallpaper (Sfondo)



Per impostare l'immagine di sfondo della schermata inattiva, è possibile scegliere diversi sfondi.
L'XT DUAL è dotato di 5 sfondi precaricati, ma è tuttavia possibile aggiungere anche immagini personali. Se vi sono già immagini salvate nel telefono, è possibile andare al menu Wallpaper (Sfondo) e passare, con i tasti di spostamento sinistro o destro ( ) ai file delle immagini. Selezionare l'immagine preferita e premere Activate (Attiva) per impostarla come sfondo.
Menu > 10. *Setting* (Impostazione) > 2. *Phone* (Telefono) > 1. *Wallpaper* (Sfondo)

• 10.2.2. Screensaver



Il Thuraya XT DUAL dispone di due screen saver: Thuraya (predefinito) e un orologio digitale.
È possibile passare da uno screensaver all'altro o attivarlo dopo 15 o 30 secondi. Inoltre, è possibile impostare la retroilluminazione dello schermo per essere sempre attiva oppure per spegnersi dopo 15 o 30 secondi.
Menu > 10. *Setting* (Impostazione) > 2. *Phone* (Telefono) > 2. *Screensaver*

N.B.

- Se la retroilluminazione è impostata per essere sempre attiva, il consumo della batteria dell'XT DUAL aumenta.

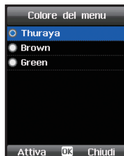
- **10.2.3. Menu style (Stile menu)**

Selezionare se i menu dell'XT DUAL vengono visualizzati in stile griglia o stile elenco.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 2. *Phone* (Telefono) > 3. *Menu Style* (Stile menu)



- **10.2.4. Menu color (Colore menu)**

Selezionare i colori dei menu del Thuraya XT DUAL (colore predefinito del Thuraya verde o arancione)
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 2. *Phone* (Telefono) > 3. *Menu color* (Colore menu)



- **10.2.5. Greeting message (Messaggio di saluto)**



È possibile impostare un messaggio di saluto che verrà mostrato ad ogni accensione del telefono. Digitare il testo preferito e selezionare il colore dei caratteri. Per attivare/disattivare il messaggio di saluto selezionare 'On' (Attivato) oppure 'Off' (Disattivato).
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 2. *Phone* (Telefono) > 5. *Greeting message* (Messaggio di saluto)

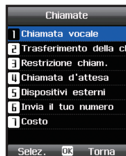
- **10.2.6. LCD adjustment (Regolazione LCD)**



È possibile scegliere di usare il sensore di luminosità incorporato che regola la luminosità in base all'ambiente (l'ambiente scuro riduce la luminosità dell'LCD riducendo anche il consumo della batteria, e l'ambiente luminoso aumenta la luminosità dell'LCD per garantire la leggibilità ideale) oppure è possibile regolare manualmente la luminosità dell'LCD.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 2. *Phone* (Telefono) > 6. *LCD adjustment* (Regolazione LCD)

10.3. Calls (Chiamate)

Il menu Calls (Chiamate) fornisce l'accesso alle impostazioni di chiamata di base del Thuraya XT DUAL.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 3. *Calls* (Chiamate)



• 10.3.1. Voice call (Chiamata vocale)

Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 3. *Calls* (Chiamate) > 1. *Voice call* (Chiamata vocale)

Auto redial (Ricomposizione automatica)
Se la ricomposizione automatica è stata impostata su ON (Attivata), il numero chiamato verrà automaticamente ricomposto (fino a 9 volte) se la persona chiamata non risponde al telefono.



Summary after call (Riepilogo dopo la chiamata)
Al termine di una chiamata, ne verranno visualizzati la durata e il costo.

Anykey answer (Risposta con qualsiasi tasto)
Questa funzione consente di accettare una chiamata in ingresso con qualsiasi tasto al posto del tasto softkey dedicato e del tasto di risposta verde.

Connection tone (Tono connessione)
Il tono di connessione fornisce un segnale acustico quando viene stabilita la chiamata.

Reject call with SMS (Rifiuta chiamata con SMS)
Nel caso in cui si riceve una chiamata in ingresso e non è possibile rispondere, il telefono può inviare automaticamente un SMS con un testo predefinito (consultare Message text [Testo messaggio]) al chiamante.

Message text (Testo messaggio)
Se si attiva 'Reject call with SMS' (Rifiuta chiamata con SMS), è possibile inserire il testo in questo campo di testo che il chiamante riceverà tramite SMS.

1 minute reminder (Promemoria di 1 minuto)
1 minute reminder (Promemoria di 1 minuto) fornisce un segnale acustico dopo ogni minuto durante una chiamata.

● **10.3.2. Call divert (Trasferimento chiamata)**

Call divert (Trasferimento chiamata) fornisce più opzioni di trasferimento delle chiamate in ingresso vocali, fax o dati a numeri alternativi. Selezionare il metodo di trasferimento richiesto e premere Option (Opzione) per attivare, disattivare o controllare lo stato.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 3. *Calls* (Chiamate) > 2. *Call divert* (Trasferimento chiamata)

All voice calls (Tutte le chiamate vocali)

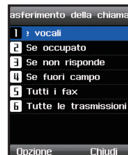
If busy (Se occupato)

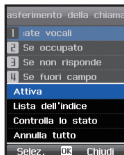
If not answered (Se non risposta)

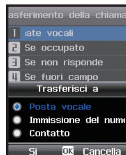
If out of reach (Se irraggiungibile)

All fax calls (Tutte le chiamate fax)

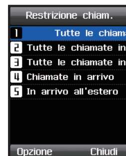
All data calls (Tutte le chiamate dati)







● **10.3.3. Call barring (Blocco chiamate)**



Questa funzione limita le chiamate in uscita e in ingresso.
Per impostare una limitazione delle chiamate, il codice blocco è necessario poiché i numeri vengono salvati in rete.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 3. *Calls* (Chiamate) > 3. *Call barring* (Blocco chiamate)

Selezionare il metodo di blocco richiesto e premere Option (Opzione) per attivare, disattivare o controllare lo stato.

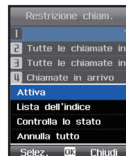
All Outgoing calls (Tutte le chiamate in uscita)

All International calls (Tutte le chiamate internazionali)

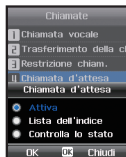
All International calls except to home country (Tutte le chiamate internazionali eccetto proprio Paese)

Incoming calls (Chiamate in ingresso)

Incoming when abroad (In ingresso all'estero)

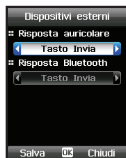


- **10.3.4. Call waiting (Avviso di chiamata)**



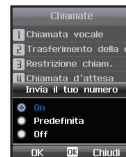
Se si è già impegnati in una chiamata e si riceve una seconda chiamata, il telefono può inviare un segnale occupato al chiamante o può dare un segnale acustico sulla chiamata in ingresso, il che consente di mettere in attesa la chiamata attiva e passare alla chiamata in ingresso, oppure di stabilire una chiamata in conferenza. È possibile attivare, disattivare o controllare lo stato di questo servizio.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 3. *Calls* (Chiamate) > 4. *Call waiting* (Avviso di chiamata)

- **10.3.5. External devices (Dispositivi esterni)**



Se si collegano dispositivi esterni, come un auricolare via cavo o Bluetooth, è possibile selezionare le procedure per accettare le chiamate in ingresso. Selezionare 'Send key' (Tasto Invio, predefinito), 'Any key' (Qualsiasi tasto) o automaticamente 'After 5 sec' (Dopo 5 sec).
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 3. *Calls* (Chiamate) > 5. *External devices* (Dispositivi esterni)

- **10.3.6. Send own number (Invia proprio numero)**



Questa funzione invierà o nasconderà il proprio numero di telefono quando si effettuerà una telefonata.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 3. *Calls* (Chiamate) > 6. *Send own number* (Invia proprio numero)

- **10.3.7. Cost (Costo)**



La funzione Cost (Costo) consente di visualizzare e gestire il costo delle telefonate. Si noti che la funzione Cost (Costo) potrebbe produrre risultati diversi rispetto all'effettiva bolletta telefonica.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 3. *Calls* (Chiamate) > 7. *Cost* (Costo)

N.B.

- È necessario che la scheda SIM supporti la funzione Cost (Costo). Alcune schede SIM potrebbero non fornire questo servizio.

10.4. Shortcuts (Collegamenti)

Usare i collegamenti per velocizzare l'accesso alle funzioni utilizzate di frequente.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 4. *Shortcuts* (Collegamenti)

• 10.4.1. Favorite keys (Tasti preferiti)

Il Thuraya XT DUAL dispone di 5 tasti funzione che è possibile configurare singolarmente secondo le funzioni che si usano di frequente. Questi 5 tasti sono il tasto softkey destro, i 4 tasti di spostamento e il tasto centrale. Premere *Menu* > 10. *Settings* (Impostazioni) > 4. *Shortcuts* (Collegamenti) > 1. *Favorite keys* (Tasti preferiti) e scorrere fino al tasto che si desidera configurare. È ora possibile scegliere l'applicazione o funzione che si desidera assegnare a questo tasto.



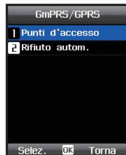
• 10.4.2. My menu (Menu)

In aggiunta ai tasti preferiti, è anche possibile assegnare alcune funzioni ai tasti 0 - 9, * e #.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 4. *Shortcuts* (Collegamenti) > 2. *My menu* (Menu)



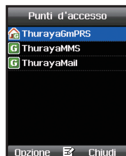
Per recuperare questi collegamenti di menu quando si è nella schermata inattiva, tenere premuto il tasto di spostamento sinistro e scorrere fino al numero del menu assegnato.

10.5. GmPRS/GPRS



Le impostazioni GmPRS/GPRS consentiranno di configurare le connessioni di dati e i punti di accesso del Thuraya XT DUAL.
Se il telefono non è ancora stato usato per effettuare una connessione WAP, potrebbe essere necessario contattare il provider di servizi per assistenza con la prima connessione. Alcuni provider di servizi richiedono di usare un IAP per il punto di accesso predefinito.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 5. *GmPRS/GPRS*

- **10.5.1. Access points (Punti di accesso)**



Un punto di accesso è necessario per stabilire una connessione di rete GmPRS/GPRS.
È possibile aggiungere, eliminare, rinominare o modificare i punti di accesso nel Thuraya XT DUAL.
Il punto di accesso predefinito del Thuraya è denominato 'get'. È possibile creare fino a tre punti di accesso in parallelo.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 5. *GmPRS/GPRS* > 1. *Access points* (Punti di accesso)

Premere *Option* (Opzione) > *New* (Nuovo) o *Option* (Opzione)> *Edit* (Modifica) per aprire la configurazione di un punto di accesso.



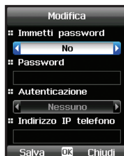
Connection name (Nome connessione)
Fornire un nome descrittivo per la connessione.

Data bearer (Connessione dati)
Le opzioni sono GmPRS/GPRS o CSD.
A seconda della connessione dati selezionata, sono disponibili solo alcuni campi di impostazione.
Compilare tutti i campi contrassegnati con 'Must be defined' (Da definire) o con un asterisco.
È possibile lasciare vuoti altri campi, salvo diversa indicazione da parte del provider di servizi.
Per poter usare una connessione dati, è necessario che l'operatore di rete o il provider di servizi supporti questa funzionalità e, se necessario, attivarla per la scheda SIM.

Access point name (Nome punto di accesso, solo per pacchetti di dati)
Il nome del punto di accesso è necessario per stabilire una connessione alla rete GmPRS/GPRS.
Il nome del punto di accesso predefinito del Thuraya è 'get'; in alternativa, è possibile ottenere il nome del punto di accesso dall'operatore di rete o dal provider di servizi.

User name (Nome utente)
Inserire un nome utente se richiesto dal provider di servizi.
Il nome utente può essere necessario per effettuare una connessione dati e di solito è fornito dal provider di servizi.
Si noti che il nome utente spesso fa distinzione tra maiuscole e minuscole.

Prompt password (Richiedi password)
Scegliere se richiedere una password ad ogni accesso al server.



Password
Potrebbe essere necessaria una password per effettuare una connessione dati e di solito è fornita dal provider di servizi.
La password spesso fa distinzione tra maiuscole e minuscole.

Authentication (Autenticazione)
Scegliere se usare None (Nessuna) o Secure authentication (Autenticazione protetta).

Phone IP address (Indirizzo IP)
L'indirizzo IP del telefono.



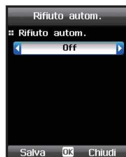
Primary DNS (DNS primario)
L'indirizzo IP dei server DNS primario e secondario.

Server address (Indirizzo server)
L'indirizzo IP del server proxy.

Port number (Numero porta)
Il numero della porta del server proxy.

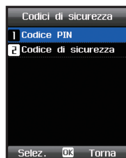
Se è necessaria assistenza con le impostazioni IP del telefono, contattare il provider di servizi.

- **10.5.2. Auto reject (Rifiuto automatico)**



Questa funzione determina se rifiutare una chiamata in ingresso mentre è attiva una connessione GmPRS.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 5. *GmPRS/GPRS* > 2. *Auto reject* (Rifiuto automatico)

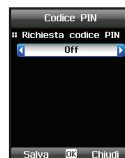
10.6. Security (Protezione)



Il menu Security (Protezione) del Thuraya XT DUAL consente di gestire le configurazioni di protezione e i codici di sicurezza. Questi codici consentono di proteggere le informazioni personali sul telefono come anche di bloccare l'utilizzo indesiderato dello stesso.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 6. *Security* (Protezione)

- **10.6.1. Codici protezione**

PIN code (Codice PIN)



Al fine di proteggere il telefono da un utilizzo indesiderato, potrebbe essere necessario inserire un codice PIN ad ogni accensione del telefono.

Se viene inserito un codice PIN errato per tre volte di seguito, l'accesso alla scheda SIM viene negato. In tal caso, inserire il codice PUK per effettuare nuovamente l'accesso alla scheda SIM.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 6. *Security* (Protezione) > 1. *Security codes* (Codici protezione) > 1. *PIN code* (Codice PIN)
Premere il tasto softkey sinistro o il tasto centrale .

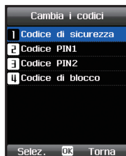
Security code (Codice protezione)

Oltre al codice PIN, è anche possibile utilizzare un Security code (Codice protezione) che è necessario inserire prima di usare il telefono.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 6. *Security* (Protezione) > 1. Security codes (Codici protezione) > 2. *Security code* (Codice protezione)
Premere il tasto softkey sinistro o il tasto centrale .



• 10.6.2. Change codes (Modifica codici)

È possibile modificare il Security code (Codice protezione), PIN 1, PIN 2 e Barring code (Codice blocco).



Selezionare quale codice modificare. Verrà richiesto di inserire prima il codice esistente seguito dal nuovo codice desiderato. Successivamente, è necessario reinserire il nuovo codice per conferma.




N.B.

- Quando il prodotto viene spedito, il codice di protezione è impostato su '0000'.

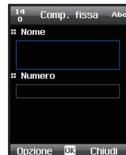
• 10.6.3. Fixed dial (Numeri consentiti)

Fixed Dial (Numeri consentiti) è una funzione per limitare le chiamate in uscita solo verso numeri predefiniti. Se si attiva Fixed Dial (Numeri consentiti), non sarà possibile chiamare altri numeri se non quelli registrati (e i numeri di emergenza). Se sono necessarie chiamate ad altri numeri, è necessario il codice PIN 2 per disattivare la funzione Fixed dial (Numeri consentiti).

Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 6. *Security* (Protezione) > 3. *Fixed dial* (Numeri consentiti)



Procedure per attivare Fixed dial (Numeri consentiti):



Premere Option (Opzione) e Assign (Assegna) oppure Select from contacts (Seleziona da contatti) per registrare un numero che non deve essere bloccato quando è attivato Fixed dial (Numeri consentiti). Ripetere la procedura per tutti i numeri che si desidera aggiungere. Successivamente, premere Activate (Attiva) e inserire il codice PIN 2 per abilitare Fixed dial (Numeri consentiti).

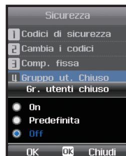
È possibile modificare, eliminare e disattivare successivamente il servizio.

- **10.6.4. Closed user group (Gruppo chiuso utenti)**

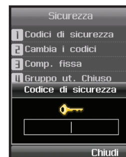
Un Closed user group (CUG, Gruppo chiuso di utenti) è un gruppo di sottoscrittori che possono solo effettuare e ricevere chiamate da membri all'interno del gruppo. Qualsiasi altra chiamata verrà rifiutata. Questo servizio è applicabile solo a quello vocale, ma non agli SMS.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 6. *Security* (Protezione)>
4. *Closed user group* (Gruppo chiuso utenti)

Procedure per usare il servizio Closed user group (Gruppo chiuso utenti):

Selezionare 'On' (Attivato) e inserire l'indice CUG (è possibile ottenere un indice CUG dal provider di servizi).
Per attivare un CUG predefinito del provider di servizi, è possibile selezionare Preset (Preimpostato).
Per disattivare qualsiasi CUG, selezionare 'Off' (Disattivato).



- **10.6.5. Soft reset**



È possibile reimpostare il Thuraya XT DUAL conservando al contempo tutti i dati personali come contatti, file, ecc. Verrà richiesto di inserire il codice di protezione prima di poter reimpostare il telefono.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) >
6. *Security* (Protezione) > 5. *Soft reset*

- **10.6.6. Factory reset (Reimpostazione di fabbrica)**

Se è necessario effettuare una reimpostazione completa perdendo tutti i dati personali, selezionare Factory reset (Reimpostazione di fabbrica). Verrà richiesto di inserire il
codice di protezione prima di poter reimpostare il telefono.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 6. *Security* (Protezione) >
6. *Factory reset* (Reimpostazione di fabbrica)

10.7. Language (Lingua)



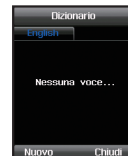
Il Thuraya XT DUAL è un telefono a più lingue ed è provvisto di 12 lingue standard.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 7. *Language* (Lingua)

1. Inglese	2. Francese	3. Tedesco
4. Italiano	5. Spagnolo	6. Portoghese
7. Turco	8. Russo	9. Farsi
10. Arabo	11. Hindi	12. Urdu

È possibile impostare la
- System language (Lingua di sistema) e la
- Input language (Lingua di input)

del Thuraya XT DUAL. La System language (Lingua di sistema) influisce sui menu nel telefono, mentre la Input language (Lingua di input) consente di inserire testo (ad es. quando si scrivono messaggi) nello stile di lingua preferito e di usare i dizionari inclusi e la funzione di completamento del testo eZiText (Autotext [Glossario]).

- **10.7.2. Dictionary (Dizionario)**



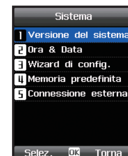
eZiText (Autotext [Glossario]) è un servizio di completamento del testo che suggerisce le parole durante la digitazione dei messaggi nell'XT DUAL. Il servizio ha un dizionario incorporato con parole che verranno suggerite durante la digitazione. Se si desidera aggiungere ulteriori parole, è possibile aggiungerle nel dizionario della lingua.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 7. *Language* (Lingua) > 2. *Dictionary* (Dizionario)



N.B.

Quando si modifica una parola nel Dictionary (Dizionario), è necessario che la lingua di immissione in cui viene salvata una parola e la lingua di immissione corrente siano le stesse.

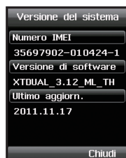
10.8. System (Sistema)



Il menu System (Sistema) consente di accedere alle impostazioni di base del Thuraya XT DUAL.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 8. *System* (Sistema)

• 10.8.1. System version (Versione sistema)

System version (Versione sistema) elenca il numero IMEI, la versione software corrente e la data dell'ultimo aggiornamento software.



• 10.8.2. Time & Date (Ora e data)

Impostare l'ora e la data dell'XT DUAL e selezionare i separatori e i formati.
Se si attiva la funzione di aggiornamento automatico, le informazioni GPS dell'XT DUAL verranno usate per impostare l'ora. Per alcune zone con fusi orari che differiscono, non è possibile determinare l'ora corretta. In tal caso, usare l'impostazione dell'ora manuale. Si noti che è necessario disporre della connessione ai satelliti GPS per usare il servizio di aggiornamento.



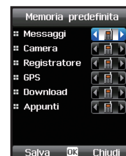
• 10.8.3. Setup wizard (Impostazione guidata)

Quando il telefono viene acceso per la prima volta, l'impostazione guidata consente di configurare le impostazioni di base del telefono, come Time/Date (Ora/Data), Time zone (Fuso orario), Language (Lingua) e offre la possibilità di copiare i contatti, archiviati nella scheda SIM, nella memoria del telefono. È anche possibile eseguire l'impostazione guidata in un secondo momento.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 8. *System* (Sistema) > 3. *Setup wizard* (Impostazione guidata)



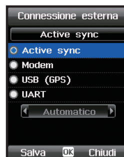
• 10.8.4. Default memory (Memoria predefinita)

È possibile scegliere se salvare i messaggi o file automaticamente nel telefono o nella scheda Micro SD esterna.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 8. *System* (Sistema) > 4. *Default memory* (Memoria predefinita)



11. Extras (Funzionalità aggiuntive)

- **10.8.5. External connection (Connessione esterna)**

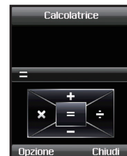


Se si utilizza il cavo dati fornito per collegare il Thuraya XT DUAL ad un PC o portatile, è necessario scegliere le impostazioni di connessione:
Active sync (Sincronizzazione attiva), Modem, USB (GPS) o UART.
Menu > 10. *Settings* (Impostazioni) > 8. *System* (Sistema) > 5. *External connection* (Connessione esterna)

Usare i seguenti tipi di connessione per queste attività:

Active sync (Sincronizzazione attiva): per la sincronizzazione con il PC
Modem: per chiamate fax e dati, e connessione Internet
USB (GPS): per il trasferimento dati GPS
UART: altro

11.1. Calculator (Calcolatrice)



L'XT DUAL dispone di una calcolatrice incorporata che consente di effettuare calcoli di base.
Menu > 11. *Extras* (Funzionalità aggiuntive) > 1. *Calculator* (Calcolatrice)

Inserisci numeri

Aggiungi valore inserito

Sottrai valore inserito

Dividi valore inserito

Moltiplica valore inserito

Mostra risultato del calcolo

Opzioni

Elimina cifra inserita

È possibile usare le seguenti opzioni:

. Punto decimale

+/- Cambia il segno +/- di un numero

% Segno percentuale

AC Cancella tutto

11.2. Converter (Convertitore)

Usare la funzione Converter (Convertitore) dell'XT DUAL per convertire diverse unità di lunghezza, area, volume, valuta, massa, temperatura, alimentazione, pressione, tempo, velocità ed energia. Prima selezionare l'unità data ed inserire il valore, successivamente selezionare l'unità richiesta e l'XT DUAL fornirà automaticamente la conversione.

Si noti che è anche possibile configurare i tassi di cambio del convertitore di valute. Scorrere fino a Currency (Valuta) e premere il tasto softkey sinistro Change (Cambia). È ora possibile aggiornare i tassi di cambio nella tabella delle valute. Se si desidera eliminare o aggiungere valute, premere
Option (Opzione) > *Currency* (Valuta) nello stesso menu.
Menu > 11. *Extras* (Funzionalità aggiuntive) > 2. *Converter* (Convertitore)

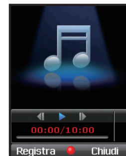






11.3. Audio recorder (Registratore audio)

Con il microfono incorporato del Thuraya XT DUAL, è possibile registrare file audio che è possibile salvare nel telefono o inviare ad altri dispositivi.
Menu > 11. *Extras* (Funzionalità aggiuntive) > 3. *Audio recorder* (Registratore audio)





N.B.

- Le tracce audio possono avere una lunghezza fino a 10 minuti.

Dopo la registrazione di un file, è possibile premere il tasto softkey sinistro Option (Opzione) e riprodurre il brano registrato, registrare un nuovo brano, rinominare il brano, eliminare il brano, inviare il brano (tramite MMS, posta elettronica o Bluetooth) o spostare il brano in un percorso diverso (ad es. nella scheda Micro SD esterna).

11.4. Stopwatch (Cronometro)

Il cronometro dell'XT DUAL consente di misurare il tempo trascorso dalla pressione del pulsante Start (Avvia) e Stop (Interrompi). Mentre il cronometro è in esecuzione, è possibile aggiungere tempi sul giro premendo il tasto softkey sinistro.
Menu > 11. *Extras* (Funzionalità aggiuntive) > 4. *Calculator* (Calcolatrice)





N.B.

- L'XT DUAL può mostrare fino a 20 tempi sul giro.

11.5. Countdown timer (Timer conteggio alla rovescia)

Con il Countdown timer (Timer conteggio alla rovescia) dell'XT DUAL è possibile impostare un certo tempo e far contare il timer fino a zero. Se il conteggio alla rovescia è trascorso, inizia l'avviso del conteggio alla rovescia.

Con il tasto softkey sinistro è possibile reimpostare il conteggio alla rovescia; con il tasto softkey destro è possibile nascondere la schermata del conteggio alla rovescia che consentirà di usare altri menu dell'XT DUAL. Il conteggio alla rovescia continuerà in background e verrà visualizzato quando il tempo sarà trascorso.





N.B.

- Per selezionare un diverso suono di avviso del timer, andare a Menu > Settings (Impostazioni) > Profiles (Profili) > General (Generale) > Edit (Modifica) > Countdown and choose a new alarm sound (Conta alla rovescia e scegli un nuovo suono di avviso).

12. Applicazioni

11.6. World time (Fusi orari)

Con la funzione World time (Fusi orari) è possibile visualizzare fusi orari diversi e l'ora corrente delle città selezionate. Il simbolo del sole ( ) indica che tale specifica città ha attualmente l'ora legale (estate).

È possibile aggiungere altre città premendo il tasto softkey sinistro *City list* (Elenco città) > *Option* (Opzione) > *Add city* (Aggiungi città). Inoltre, è possibile modificare o eliminare le città dal relativo elenco. Si noti che è possibile eliminare solo le città aggiunte manualmente e che non appartengono all'elenco di città predefinite.
Menu > *Extras* (Funzionalità aggiuntive) > *World time* (Fusi orari)

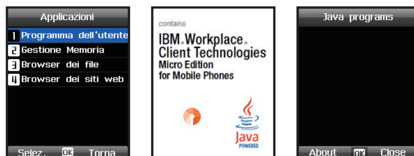


N.B.

- Al fine di mostrare correttamente i fusi orari corretti, è necessario impostare correttamente anche l'orologio locale dell'XT DUAL.

12.1. Java programs (Programmi Java)

La piattaforma Java del Thuraya XT DUAL consente di installare programmi basati su Java.
Menu > 12. *Applications* (Applicazioni) >
1. *Java programs* (Programmi Java)



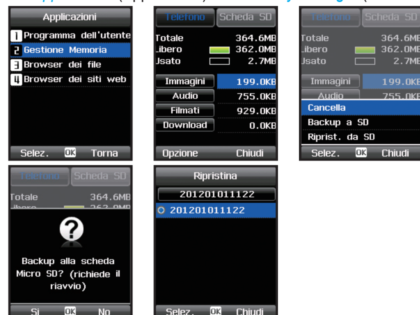
Procedure per installare le applicazioni Java:

Scaricare o copiare il file .jar o .jad nella cartella 'Downloads' (Download). Quindi aprire il browser dei file, scorrere fino al file e premere OK.
Successivamente, andare ad Applications (Applicazioni) > Java programs (Programmi Java) e quindi premere OK per installare il programma Java.

12.2. Memory manager (Gestore memoria)

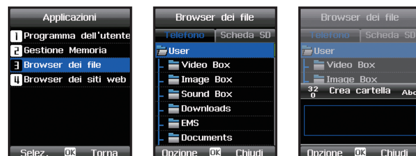
Memory manager (Gestore memoria) fornisce una panoramica della memoria libera e usata del Thuraya XT DUAL (e una scheda Micro SD esterna se disponibile). È possibile visualizzare i gruppi di file Images (Immagini), Audio, Videos (Video) e Downloads (Dowload), e se necessario è possibile premere *Option* (Opzione) > *Delete* (Elimina) per eliminare tutti i file del gruppo selezionato.

Inoltre, è possibile eseguire il backup dei dati nel telefono in una scheda Micro SD o recuperare i dati di backup da una scheda Micro SD: *Option* (Opzione) > *Backup to Micro SD* (Esegui backup in Micro SD) o *Option* (Opzione) > *Restore from Micro SD* (Recupera da Micro SD) *Menu* > 12. *Applications* (Applicazioni) > 2. *Memory manager* (Gestore memoria)



12.3. File browser (Browser file)

File browser (Browser file) consente di accedere e gestire tutti i file salvati nell'XT DUAL o in una scheda Micro SD esterna.
È possibile creare, copiare, spostare, rinominare ed eliminare le cartelle.
È possibile copiare, spostare, rinominare, inviare (tramite MMS, posta elettronica, Bluetooth) ed eliminare singoli file.
Se non si conosce il percorso in cui è stato salvato un file specifico, usare *Option* (Opzione) > *Search* (Cerca) e sarà possibile cercare i file per data o per nome.
Dopo aver selezionato Copy (Copia) o Move (Sposta), il tasto softkey sinistro mostrerà l'opzione Paste (Incolla) o Create folder (Crea cartella). Scorrere fino alla cartella in cui si desidera incollare il file/la cartella e premere Paste (Incolla) o Create folder (Crea cartella) se si desidera incollare il file/la cartella in una nuova cartella.
Menu > 12. *Applications* (Applicazioni) > 3. *File browser* (Browser file)



12.4. Web browser (Browser Web)

Il Thuraya XT DUAL dispone di un browser Web incorporato per accedere al World Wide Web.
Per accedere a Internet, è necessario configurare prima le impostazioni. Se è necessaria assistenza, contattare il provider di servizi che può inviare un messaggio di configurazione. Alla ricezione, aprire il messaggio e installare la configurazione. L'impostazione verrà effettuata automaticamente. In seguito, selezionare la connessione configurata in Settings (Impostazioni).
Dopo aver configurato le impostazioni dei dati, è possibile iniziare a navigare in Internet selezionando 'Enter URL' (Immetti URL) e digitando l'URL della pagina Web richiesta (ad es. http://mobile.thuraya.com per il sito Web dei cellulari Thuraya).

Per accedere alle pagine Web, andare a *Menu* > *Application* (Applicazione) > *Web browser* (Browser Web).





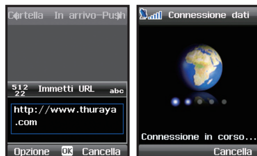
- **12.4.3. Bookmarks (Segnalibri)**

È possibile salvare i siti Web utilizzati di frequente come segnalibri. Se è stata aperta una pagina che si desidera aggiungere come segnalibro, selezionare 'Add to Favorites' (Aggiungi a preferiti).
Per gestire i segnalibri, selezionare *Web browser* (Browser Web) > *Bookmarks* (Segnalibri). Se si preme il tasto di spostamento destro, è possibile recuperare la cronologia di navigazione. Se si preme nuovamente il tasto di spostamento destro, è possibile aprire Push inbox (Effettua push Posta in arrivo).



Push Inbox (Effettua push Posta in arrivo)

Il push consente al contenuto di essere inviato o "spinto" ai dispositivi da applicazioni basate su server tramite un Push Proxy (Proxy di push).
I messaggi di push vengono inviati senza aspettare una richiesta da parte del dispositivo.
La funzionalità di push è specialmente importante per le applicazioni in tempo reale che inviano notifiche agli utenti, come messaggistica, quotazioni e avvisi di aggiornamento sul traffico.



- **12.4.4. Impostazioni**

Per usare il browser Web dell'XT DUAL e connettersi a Internet è necessario configurare prima le impostazioni del browser. All'acquisto del telefono, il browser è preconfigurato con una connessione diretta.

Default connection (Connessione predefinita)

La connessione usata per accedere a Internet.

Homepage

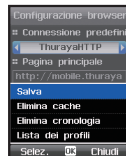
L'home page è la pagina iniziale quando si apre il browser dell'XT DUAL.

Cache

Per abilitare la cache, selezionare On (Attivata).

Cache size (Dimensioni cache)

Specificare le dimensioni (in kilobyte) della cache.



Enable cookies (Abilita cookie)

Le informazioni relative ad una sessione possono essere archiviate come cookie.
Per abilitare i cookie, selezionare On (Attivato).

View images (Visualizza immagini)

Attivare questa opzione per visualizzare le immagini nelle pagine Web.

Procedure per creare un nuovo profilo di connessione:

Applications (Applicazioni) > *Web browser* (Browser Web) > *Settings* (Impostazioni) > *Option* (Opzione) > *Profile list* (Elenco profili) > *Option* (Opzione) > *New* (Nuovo)

Title (Titolo)

Scegliere un nome per la connessione.

APN

Il punto in cui il telefono si connette a Internet tramite una chiamata dati o connessione dati a pacchetti. Selezionare il punto di accesso per la connessione.

Connection type (Tipo di connessione)
Il gateway di comunicazione può essere WAP 1.0, WAP 2.0 o HTTP. Se viene usato il gateway WAP 1x, è necessario fornire l'indirizzo IP del gateway WAP e indicare la porta (che generalmente è 9201). Se l'operatore usa il proxy WAP 2x, allora è necessario indicare l'indirizzo IP e la porta (generalmente 9401).
Se l'operatore non usa alcun gateway WAP (HTTP diretto), allora è necessario selezionare l'opzione HTTP.

IP address (Indirizzo IP)
Indirizzo IP del gateway (applicabile se è selezionato WAP 1.0 o WAP 2.0).

Port (Porta)
Numero di porta del gateway (applicabile se è selezionato WAP 1.0 o WAP 2.0).

Per completare il nuovo profilo di connessione, selezionare *Option* (Opzione) > *Save* (Salva).



XT DUAL

www.thuraya.com

04 Informazioni supplementari

Sottomenu e codici di accesso rapido del Thuraya XT DUAL

1. Media center (Centro multimediale)

- 1.1. Images (Immagini)
- 1.2. Sound clips (Clip audio)
- 1.3. Video clips (Clip video)
- 1.4. Memory status (Stato memoria)

2. Contacts (Contatti)

- 2.1. Phone contacts (Contatti telefono)
- 2.2. SIM contacts (Contatti SIM)
- 2.3. Special list (Elenco speciali)
- 2.4. Speed dial (Composizione veloce)
- 2.5. My info (Info personali)

3. Organizer

- 3.1. Funzioni del calendario
- 3.2. Alarm (Avviso)
- 3.3. Tasks (Attività)
- 3.4. Notes (Note)

4. Navigation (Navigazione)

- 4.1. Current position (Posizione corrente)
- 4.2. Continuous position (Posizione continua)
- 4.3. Waypoints (Punti percorso)
- 4.4. Track route (Traccia percorso)
- 4.5. Navigate route (Esplora percorso)
- 4.6. Helper
- 4.7. Settings (Impostazioni)
- 4.8. *Qiblah & Prayer (Qibla e preghiera [opzionale])*

5. Messaging (Messaggistica)

- 5.1. Nuovi messaggi
- 5.2. Inbox (Posta in arrivo)
- 5.3. Drafts (Bozze)
- 5.4. Sent (Inviati)
- 5.5. Unsent (Non inviati)
- 5.6. Reports (Rapporti)
- 5.7. Spam
- 5.8. Settings (Impostazioni)

6. Network (Rete)

- 6.1. SAT registration (Registrazione SAT)
- 6.2. System preference (Preferenza sistema)
- 6.3. Search mode (Modalità ricerca)
- 6.4. Preferred networks (Reti preferite)

7. Call log (Registro chiamate)

- 7.1. Call history (Registro chiamate)
- 7.2. Data (Dati)
- 7.3. Calls/Messages (Chiamate/Messaggi)
- 7.4. Cost (Costo)

8. Profiles (Profili)

- *General (Generale)*
- *Cuffia auricolare*
- *Meeting (Riunione)*
- *Office (Ufficio)*
- *Outdoor (Esterno)*
- *Silent (Silenzioso)*

8. Camera (Fotocamera [opzionale])

- *8.1. Image capture (Acquisizione immagine)*
- *8.2. Video capture (Acquisizione video)*
- *8.3. Images (Immagini)*
- *8.4. Video clips (Clip video)*
- *8.5. Impostazioni*

9. Connections (Connessioni)

- 9.1. Bluetooth
- 9.2. Bluetooth FTP (FTP Bluetooth)
- 9.3. Received files (File ricevuti)

10. Settings (Impostazioni)

- 10.1. Profiles (Profili)
- 10.2. Phone (Telefono)
- 10.3. Calls (Chiamate)
- 10.4. Shortcuts (Collegamenti)
- 10.5. GmPRS/GPRS
- 10.6. Security (Protezione)
- 10.7. Language (Lingua)
- 10.8. System (Sistema)

11. Extras (Funzionalità aggiuntive)

- 11.1. Calculator (Calcolatrice)
- 11.2. Converter (Convertitore)
- 11.3. Audio recorder (Registratore audio)
- 11.4. Stopwatch (Cronometro)
- 11.5. Countdown timer (Timer conteggio alla rovescia)
- 11.6. World time (Fusi orari)

12. Applications (Applicazioni)

- 12.1. Java programs (Programmi Java)
- 12.2. Memory manager (Gestore memoria)
- 12.3. File browser (Browser file)
- 12.4. Web browser (Browser Web)

Risoluzione dei problemi

Il telefono non si accende

- Premere il tasto rosso sul telefono per almeno 2-3 secondi per accendere o spegnere il telefono.
- Verificare che la batteria sia scarica o non correttamente inserita.
- Se il telefono non si accende anche con il caricabatteria collegato, contattare il centro Servizio clienti più vicino.

Viene visualizzato il messaggio ‘Insert SIM’ (Inserire SIM).

- Inserire una scheda SIM valida e verificare che sia inserita correttamente.
- La scheda SIM può diventare non valida, se si è immesso il codice PUK errato. In tal caso, contattare il centro Servizio clienti più vicino.
- Verificare che i contatti della scheda SIM siano puliti e privi di oggetti estranei.

Il codice di protezione è stato perso

- Il codice di protezione iniziale all'acquisto del telefono è impostato su 0000 per impostazione predefinita.
- Se il codice di protezione è stato cambiato e il codice è stato perso, contattare il centro Servizio clienti più vicino.

Il telefono non reagisce più (bloccato)

- Rimuovere la batteria e riavviare il telefono. Se ciò accade ripetutamente, contattare il provider di servizi.

Codici di accesso

Esistono diversi codici di accesso che vengono utilizzati nel Thuraya XT DUAL e nella scheda SIM. Questi codici servono a proteggere il telefono dall'uso non autorizzato.

Evitare di utilizzare codici di accesso che sono simili ai numeri di emergenza, come il 112, in modo da non comporre accidentalmente un numero di emergenza.

Codice di protezione

La funzionalità di blocco del telefono utilizza il codice di protezione per proteggere il telefono dall'uso non autorizzato. La password del telefono viene fornita assieme al telefono ed è preimpostata in fabbrica su ‘0000’.

Per accedere al telefono è necessario immettere il codice di protezione (vedere a pagina 75).

PIN e PUK

Il PIN (Personal Identification Number) varia da 4 a 8 cifre. Esso protegge la scheda SIM dall'uso non autorizzato. Solitamente viene fornito con la scheda SIM. L'inserimento di un codice PIN errato per 3 volte bloccherà la scheda SIM. Per sbloccare la SIM, è necessario inserire il codice PUK. Il codice PUK viene normalmente fornito con la scheda SIM (vedere a pagina 75).

PIN2 e PUK2

Questi codici sono necessari per le impostazioni relative alla rete PIN2. È necessario inserire il PIN2 per i numeri consentiti. L'inserimento di un codice PIN2 errato per 3 volte bloccherà la scheda SIM. Per sbloccare la SIM è necessario inserire il codice PUK2. Il codice PUK2 viene normalmente fornito con la scheda SIM.

Codice blocco

Il Codice blocco è un codice di rete per le funzioni di restrizione delle chiamate.

I codici di blocco variano in base ai diversi provider di servizi e devono essere forniti dal proprio provider di servizi.

Garanzia limitata

Telefono palmare GSM e satellitare Thuraya XT DUAL

Questa garanzia limitata viene fornita all'acquirente finale originario (l'"Acquirente') di un qualsiasi nuovo palmare GSM e satellitare Thuraya XT DUAL. Questa Garanzia limitata non è trasferibile.

Copertura e servizi della garanzia

Thuraya garantisce che tutti i nuovi telefoni palmari GSM e satellitari Thuraya XT DUAL (il 'Prodotto') per il normale uso ed usura sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di uno (1) anno dalla data di acquisto da parte dell'Acquirente originario (il 'Periodo di garanzia'). Se, durante il normale uso e usura, il Prodotto diventa difettoso nei materiali o nella lavorazione e viene restituito a spese dell'Acquirente al centro Servizio clienti autorizzato di Thuraya durante il Periodo di garanzia, il Prodotto verrà riparato o sostituito a sola ed unica discrezione di Thuraya, e senza oneri per l'Acquirente. L'Acquirente dovrà fornire prova ragionevole della data di acquisto. Possono essere usati componenti, unità o materiali di ricambio rimessi a nuovo se il prodotto viene riparato o sostituito. I costi sostenuti per la rimozione, la disinstallazione o reinstallazione del Prodotto non sono coperti dalla Garanzia.

QUESTA GARANZIA LIMITATA NON COPRE E THURAYA NON SARÀ RESPONSABILE DEI SEGUENTI:

Questa Garanzia limitata sarà completamente nulla se il Prodotto viene riparato da terzi diversi da Thuraya o da un centro di assistenza autorizzato Thuraya. L'unico e solo rimedio dell'Acquirente sarà la riparazione o la sostituzione del Prodotto difettoso, come descritto precedentemente in dettaglio. Thuraya non si assume e non autorizza nessun centro di assistenza autorizzato o qualsiasi altra persona o entità ad assumersi obblighi di responsabilità oltre quelli previsti in questa Garanzia limitata.

Questa Garanzia limitata non copre i seguenti:

- prodotti o apparecchiature accessorie non fabbricate o non fornite da Thuraya
- guasti o difetti causati da utilizzo errato, abuso, incidente, modifiche o negligenza
- installazione, rimozione o riparazione non autorizzata
- errore nel seguire le istruzioni
- incendi, inondazioni o altri incidenti per calamità naturali
- versamento di fluidi o liquidi
- normale usura
- installazione, manutenzione non idonee
- funzionamento o riparazione, prestazione del prodotto quando usato insieme ad altri prodotti o attrezzature non fabbricate o non fornite da Thuraya
- pagamenti per lavoro o assistenza ai rappresentanti o ai centri di assistenza non autorizzati da Thuraya.

Questa Garanzia limitata del Prodotto non copre il funzionamento, la disponibilità, la copertura, il tipo o il livello di assistenza fornita dai sistemi GSM e satellitari.

Limitazione di responsabilità

LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE, IMPLICITE O OBBLIGATORIE, COMPRESE SENZA LIMITAZIONE, LE GARANZIE IMPLICITE DELLA COMMERCIABILITÀ E DELL'IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. THURAYA NON SARÀ RESPONSABILE PER DANNI SUPERIORI AL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO, MENO LA QUOTA RAGIONEVOLE DI UTILIZZO E USURA, O PER QUALSIASI ALTRO DANNO INCIDENTALE, SPECIALE, PUNITIVO O CONSEQUENZIALE DI QUALSIASI NATURA, O PER EVENTUALI RITARDI, PERDITA DI UTILIZZO, TEMPO, PROFITTI, FATTURATO O RISPARMIO, QUALSIASI ALTRA PERDITA COMMERCIALE, INCONVENIENTE, INDENNITÀ DI PERCORSO, DANNI A VEICOLI DELL'ACQUIRENTE O DI ALTRE PERSONE O A QUALSIASI ALTRA PROPRIETÀ DERIVANTI DALL'USO O DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZARE IL PRODOTTO, O ALTRIMENTI PER ALTRE PRESTAZIONI NON RIUSCITE.

Tutta la responsabilità e tutti gli obblighi di Thuraya sotto questa Garanzia limitata terminerà alla scadenza del Periodo di garanzia applicabile fornita nella presente. Questa Garanzia limitata descrive l'intera responsabilità di Thuraya sul prodotto. Non esistono altre garanzie di Thuraya derivanti dalla vendita del prodotto che sianno esse basate sulla garanzia, sul contratto, negligenza o altre teorie di responsabilità. In nessun caso la responsabilità di Thuraya supera il costo per la correzione dei difetti come previsto nella presente.

Questa Garanzia limitata fornisce specifici diritti legali all'Acquirente, e l'Acquirente può anche avere altri diritti che possono variare in base alla giurisdizione.



La pattumiera con rotelle barrata indica che nell'Unione Europea il prodotto deve essere portato alla raccolta differenziata al termine della durata del prodotto. Non smaltire questi prodotti come rifiuti comunali indifferenziati.

Il presente manuale è pubblicato da Thuraya Telecommunications Company senza alcuna garanzia. Thuraya Telecommunications Company si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti ad uno qualsiasi dei prodotti descritti in questo manuale senza previo avviso.
Stampato in Corea.